

Los clientes rigen un bar en Bermeo, mientras el dueño está en una clínica

BILBAO, 24. — En Bermeo existe un bar que en ocasiones como la presente, está regido por los propios clientes. Su propietaria, doña Beatriz Iradi, ha ingresado en una clínica de Bilbao y tardará en regresar unos 40 días. Antes de cerrar el establecimiento éste ha quedado en manos de los clientes que se han ofrecido voluntariamente a la dueña.

«Ahi os dejo eso. Os serviré como gustéis y a la vuelta sacaremos cuentas», dijo doña Beatriz antes de marchar.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles 25 de Octubre de 1961

Redacción y Administración:
DANUS, 2
Tel. 3005
Redacción: 12078
Admón.: 21745
AÑO XXIII — No. 6.684
PRECIO: 1'50 Ptas.
Suscripción mensual:
30 PESETAS
DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 — 1958

«La lluvia radiactiva tardará unos días en llegar a España»

Se está hundiendo lentamente el «Bianca C»

De resultas de un incendio declarado a bordo del mismo



En pleno mar de las Antillas se ha incendiado el paquebote italiano «Bianca C», de 18.000 toneladas. Seiscientos pasajeros pudieron ser evacuados. A bordo se produjeron tres muertos y 14 heridos. El grabado reproduce la bella estampa del navio siniestrado.

El «Bianca» tiene una escora de doce grados a estribor y su superestructura y chimenea se han derrumbado sobre el puente.

Es imposible subir a bordo debido al calor y a los pequeños incendios en distintos lugares del buque. — Efe.

Ha declarado el Presidente de la Junta de Energía Nuclear, señor Otero Navasques

La Junta tiene dispuestos los medios oportunos ante tal eventualidad

Hoy o mañana se dará cuenta de las medidas sanitarias convenientes

Madrid, 24. — «La llamada «lluvia radiactiva» tardará en llegar a España unos días», ha declarado a un redactor de la Agencia Cifra don José María Otero Navasques, Presidente de la Junta de Energía Nuclear, al preguntarle si se sabía el grado de radiactividad que existirá en nuestro país, provocado por la última explosión nuclear.

Aunque no se tiene aun este dato, (por el tiempo en que tarda la lluvia en propagarse), no quiere decir que la Junta no tenga dispuestas las medidas oportunas ante la eventualidad, por lo que el Presidente de la Junta de Energía Nuclear ha anunciado al redactor de la Agencia Cifra que mañana o pasado se convocará a una conferencia de prensa a la que asistirá el Jefe sanitario y en la que se dará cuenta de las medidas

sanitarias oportunas y se informará de las últimas noticias que se tengan respecto a la citada «lluvia». — Cifra.

REPULSA ESPAÑOLA

Sede de las Naciones Unidas, 24. — En el curso de la sesión celebrada hoy por la Comisión Política Principal sobre las mociones presentadas contra las pruebas nucleares y especialmente contra la anunciada explosión de una bomba soviética de 50 megatonas, el Delegado de España en las Naciones Unidas, don José Félix de Lequerica, ha dicho que su país apoya plenamente la postura occidental. Sin embargo, advirtió a los miembros de la ONU frente a un posible exagerado optimismo sobre el peso o la fuerza de cualquier resolución que puedan aprobar.

Rusia, dijo, no tuvo en cuenta para nada la reacción mundial cuando reanudó las pruebas nucleares. España sabe perfectamente, agregó Lequerica, que la lluvia radiactiva es peligrosa (Continúa en tercera página)

PRECAUCIONES EN INGLATERRA A CAUSA DE LAS ULTIMAS EXPLOSIONES NUCLEARES SOVIETICAS

El Gobierno de S. M. está preparado para distribuir leche en polvo a todos los niños menores de un año

Se pide que la cuestión de la contaminación radiactiva de la atmósfera sea llevada ante el Tribunal Internacional de La Haya

LONDRES (Crónica, por teléfono de nuestro corresponsal GUY BUENO). — El Gobierno de S. M. distribuirá leche en polvo a todos los bebés ingleses menores de doce meses de edad si en los próximos días y como consecuencia de los últimos experimentos nucleares rusos, la cantidad de Ilovizna-131 radiactiva que se encuentra en la leche de las vacas del país alcanza peligrosas proporciones. El ministro de Defensa británico, mister Watkinson, quien ayer comunicó esta noticia en la Cámara de los Comunes insistió empeño en que a juicio de los hombres de ciencia que asesoran al Gobierno y que en estos días están llevando a cabo las investigaciones más minuciosas, el nivel de Ilovizna-131 radiactiva, que actualmente se encuentra en la leche, no sólo no representa aún peligro alguno sino que no ha alcanzado todavía tan siquiera el punto que habría de estar sobreaviso. Tan sólo en el caso de que los rusos hagan estallar otra u otras bombas más de 30 a 50 megatonas de potencia, se elevaría eventualmente el nivel de Ilovizna-131 radiactiva en la leche a cantidad que aconsejaría la distribución de leche en polvo que mister Watkinson acaba de anunciar. Por ahora no se prevén otras medidas de precaución para proteger a la población inglesa contra las «recalcadas» radiactivas como lo sería, por ejemplo, cobijar a los niños en refugios subterráneos. De hecho, no se cree que la materia radiactiva —iniciado el estroncio-90— que las últimas bombas rusas han producido y que «recaerá» sobre la Tierra dentro de unas semanas pueda ofrecer verdadero peligro. Esta opinión, basada en el juicio de casi todos los hombres de ciencia británicos, no dejará de tranquilizar a los ingleses, pues la verdad, la perspectiva de tener que pasar eventualmente entre diez a quince días bajo tierra es tanto más desagradable

dar a lo que los rusos están haciendo.

En cuanto a los motivos que eventualmente indujeron al señor Kruschew a reanudar los experimentos nucleares, mister Watkinson aventuró la opinión de que lo más probable es que Rusia haya comprendido que los americanos le han tomado la delantera en el desarrollo de las armas nucleares.

TAREA DIFÍCIL Y DELICADA

La tarea más difícil y delicada para las autoridades en la presente situación parece debe ser manifestar por un lado la suficiente indignación ante la reanudación de los experimentos nucleares rusos sin por el otro hacer cundir el pánico entre la población. Sobre todo también se debe evitar dar la impresión de que todo el aumento de la radiactividad actualmente presente en la atmósfera podría tener consecuencias fatales, ya que en tal caso el peso de la opinión pública internacional podría inmovilizar los Estados Unidos en el supuesto de que también desearan reanudar sus experimentos nucleares. (No parece, por cierto, que la Gran Bretaña tenga la menor intención de volver a hacer experimentos). Por su parte, Rusia parece haber comprendido ahora que sus experimentos están haciendo peligrar la simpatía de que goza en ciertos sectores occidentales y neutralistas.

El Encarado de Negocios rusos en Londres declaró en efecto anoche que la superhombra que acaba de estallar en el Artico era «una bomba maravillosa, muy limpia sin «recalcada» radiactiva alguna». Estas palabras se convirtieron sin duda en el chiste del año si no fuese porque la población inglesa está ahora particularmente harta de bromas rusas.

PURA COINCIDENCIA

Cuántas veces se inauguró el Salón de Otoño, siempre «dio la casualidad» de que nuestro amigo el escultor Morell aparecía al día siguiente en la información gráfica de los periódicos. Parece increíble que siempre que se dispusiera un objetivo fotográfico, coincidiera en el momento en que el escultor asomaba la cabeza.

El otro día se comentaba en la tertulia que era rarísimo que el escultor Morell no hubiese salido este año retratado. Incluso



hubo quien insinuó si se trataría de un «bolcote».

Los fotógrafos se limitan a decir que ellos no tienen nada que manifestar sobre el asunto.

El premio de Literatura de la «Fundación Juan March», a Gerardo Diego

LOS PREMIOS DE MEDICINA Y DERECHO, CC. CEDIDOS AL DOCTOR DIAZ-CANEJA Y AL SEÑOR CASTRO BRAVO, RESPECTIVAMENTE

EL DE APLICACIONES TÉCNICAS INDUSTRIALES, A DON JUAN ANTONIO SUANZES

Madrid, 24. — La Fundación March ha adjudicado los premios de Literatura, Medicina y Derecho, dotados con la cantidad



de quinientas mil pesetas cada uno de ellos.

El de Literatura ha sido concedido por unanimidad a don Gerardo Diego; el de Medicina, también por unanimidad al oftalmólogo don Emilio Díaz-Caneja y Candanedo; y el de Derecho a don Federico de Castro Bravo. EL PREMIO DEL SR. SUANZES

El Premio de la Fundación March sobre Aplicaciones Técnicas Industriales, dotado con la cantidad de quinientas mil pesetas, ha sido adjudicado a don Juan Antonio Suanzes.

EL PLAN NACIONAL DE LA VIVIENDA IMPORTARÁ CERCA DE SEISCIENTOS MIL MILLONES DE PESETAS

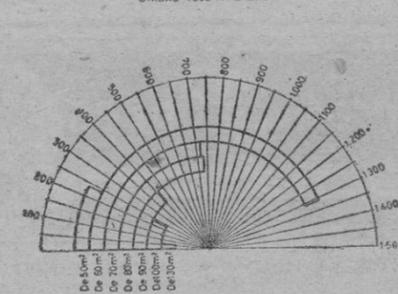
Se construirán 3.713.000 hogares en un plazo de quince años

ES URGENTE UN PLAN DE URBANIZACIONES PARA LAS 33.000 HECTAREAS DE TERRENO QUE NECESITARA

EL PROYECTO DE CONSTRUCCIONES

En el Consejo de Ministros celebrado el viernes pasado fue aprobado el Plan Nacional de la Vivienda, un plan estudiado por el Departamento Ministerial correspondiente ante el grave problema que presenta en nuestro país la escasez de viviendas. El Plan ha sido proyectado para resolver este problema en el plazo más breve posible, compatible su desarrollo

DISTRIBUCIÓN POR SUPERFICIES MEDIAS DE LAS VIVIENDAS PROGRAMADAS



con las disponibilidades económicas del país. Por otra parte, el Plan no es rígido. Tendrá que sufrir una serie de modificaciones a lo largo de su desarrollo como consecuencia de las que se produzcan en los supuestos previos. Pero en sus líneas generales es el planteamiento real y efectivo de un problema que hoy agobia a la Nación entera y que tiene tanta trascendencia como la creación de nuevos puestos de trabajo o la elevación de la renta «per capita» de los españoles. El propio Plan Nacional lleva en sí una posibilidad en este sentido, pues el incremento de la construcción de viviendas tiene que repercutir beneficiosamente en toda la economía nacional. La inversión posible en el Plan Nacional evoluciona desde un total de 19.179,3 millones de pesetas en 1961 hasta 53.513,8 en 1976, siendo de un total para el periodo de 55.301.600.000 pesetas.

Esta cifra, sumando el importe de los terrenos, se elevará hasta 580.317.242.818 pesetas.

NECESIDADES DE VIVIENDA

El primer dato del Plan Nacional es el de la determinación del número de viviendas de que hoy se carece. Para calcularlo es preciso establecer la diferencia entre el número de viviendas ocupadas permanentemente y el de hogares, es decir, las que se necesitan para que cada una de las familias que hoy carecen de vivienda dispongan de ella.

Las necesidades totales de vivienda para el periodo de desarrollo del Plan, que comprende los años de 1961 a 1976, es el siguiente:

Déficit estimado existente en primer de enero de 1961, un millón de viviendas. Necesidades derivadas del incremento demográfico, 1.550.828. Reposición del patrimonio inmobiliario, 911.072. Necesidades derivadas de los movimientos migratorios internos, 252.000. Todo ello hace un total de 3.713.000. La media anual estimada es de 232.118 viviendas.

URGENCIA DE UN PLAN NACIONAL DE URBANISMO

Para la realización del Plan Nacional se hace preciso, como es lógico, disponer de terrenos suficientes que permitan la construcción de las viviendas previstas y de las edificaciones complementarias que han de atender tanto a las necesidades sociales actuales de sus habitantes como a las futuras. El cálculo de las necesidades de terreno se hace partiendo de la consideración de que la densidad media aconsejable para España es de 500 habitantes por hectárea. Naturalmente, esta densidad variará por las características sociales y climatológicas de los lugares de emplazamiento. Por consiguiente, se determina que para el desarrollo del Plan será necesaria la urbanización de 33.000 hectáreas de terreno. Es claro que la preparación habrá de irse realizando durante idéntico periodo de tiempo. De ahí la urgencia de un plan de urbanismo. Dado la urgencia del Plan Nacional de la Vivienda, el Ministerio deberá actuar durante el primer cuatrienio sobre los polígonos de que dispone en la actualidad el Instituto Nacional de la Vivienda, a través de la Gerencia de Urbanización. Estos polígonos comprenden una superficie total de 4.000 hectáreas.

En el Plan quedan especificadas aquellas edificaciones complementarias que requieren las concentraciones urbanas para su óptimo desarrollo. Atendiendo a su finalidad pueden clasificarse como religiosas, culturales, comerciales, sanitarias, asistenciales, administrativas, políticas, recreativas y de relación y varios.

Se estima que en la inversión total para edificaciones complementarias el 60 por 100 será atendido por el sector vivienda, y el 40 por 100 restante por otros sectores de la economía nacional. Por otra parte, la inversión en edificaciones complementarias y en urbanización representará el 23 por 100 de la inversión estricta en vivienda.

TIPOS DE VIVIENDA

El Plan Nacional de la Vivienda especifica asimismo la distribución por clases y superficies de las viviendas programadas. Adecúa las viviendas a las necesidades familiares, teniendo en cuenta tanto la capacidad económica del hogar como el número de personas que lo integran. Se ha considerado en principio cinco clases ideales de vivienda, correspondientes a otros tantos tipos de ingreso: tres normales (inferior, medio y superior) y dos extremos (de tipo mínimo y máximo). Para la distribución, sin embargo, se ha considerado conveniente reunir el tipo mínimo dentro de la clase inferior, al igual que se unifica el máximo con las de tipo superior. Las tres clases a que quedan reducidos los tipos de vivienda programados se denominarán de modo genérico, de inferior a superior, como A, B y C.

Las viviendas clase A, con un costo de 1.200 pesetas el metro cuadrado, tendrán de 45 a 53 metros cuadrados útiles; las viviendas clase B, con un costo de 1.500 pesetas por metro cuadrado, dispondrán de 62 a 74 metros cuadrados útiles, y las de tipo C, con un costo de 1.900 pesetas metro cuadrado dispondrán de 80 a 100 metros cuadrados útiles. Respecto a las de clase C, no pueden establecerse con precisión los límites, ya que varían de acuerdo con las necesidades de servicios, habitaciones con destino especial, etc., dentro de los casos extremos que especifica el Plan: Viviendas de dos dormitorios en las clases A y B, para matrimonios sin hijos, para solteros y para viudos, y de mayor superficie útil para familias numerosas.

(Continúa en tercera página)

Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

LA MERIENDA ANTIGUA Y SABROSA

Hace unos días, en la terraza de un bar palmesano, vi como unos ingleses — unas parejas de ingleses, creo — descubrieron el pan con aceite, el famoso «pa amb oli» isleño, acompañado de tomate e higos.

No sólo comían, sino que lo ponderaban, y en cierto modo, hacían propaganda de esa merienda folklórica isleña.

El camarero, que se sonreía al servirles, fue invitado una y otra vez por los ingleses, que trataban aquel humilde y sabroso pan con aceite como si se tratase de un invento suyo o poco menos.

—Señores, ¡hace muchos años que yo lo como todos los días; desde que estoy en el mundo!, les aseguraba el camarero.

Y el camarero tenía razón. Ese es un folklore muy antiguo, tan antiguo que «ya no data» o poco menos.

Estos días, precisamente, lea un reciente y sustancioso trabajo del Obispo de Ibiza, del Dr. Plaques, sobre los «Rimonims» de la Catedral de Mallorca, — aparecido en la colección «Panorama Balear» — y en el capítulillo de las reminiscencias semíticas en nuestra tierra, se habla del «pa amb oli» tradicional en la judería de Es Mirina...

¿Sabían los aristos ingleses hasta qué punto era típica, auténtica y de prosapia su merienda? Es posible que no, pero era igual. Su disfrutar era desinteresado, el arte por el arte de la merienda sabrosa.



Temperatura

máxima 23'4 a las 14

mínima 12'4 a las 5'30

Humedad

81 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

Banco de los Pobres
Recaudación y pago a cargo de COJUÉLO

ASI SE ESCRIBE LA HISTORIA. — TRES CONTESTACIONES CUMPLIDAS, POR VALOR DE 200 PESETAS Y UN COLCHON DE LANA.

Barcelona y Palma de Mallorca, teniendo en medio el espejo del mar, siempre se han mirado con simpatía. Como Maragall y Juan Alcover. Como Rusiñol y Fabrice Maura.

Sobre un puente literario tendido han ido de allá para aquí, de aquí para allá, poetas, músicos y pintores.

«Barcelona es bona si sa llosa sona», decíamos de aquí para allá; y ahora, de allá para aquí se dice: «Palma es bona si sa llosa sona».

Hemos sido invitados siempre, mallorquines a bailar sardanas y catalanes «a ballar sa primera».

Y en estas buenas relaciones seguimos. El Alcalde de Palma invita al de Barcelona, cuando la celebración de nuestros Premios Ciudad de Palma; y el Alcalde de Barcelona invita al de Palma, cuando la celebración de los Premios Ciudad de Barcelona.

Ahora mismo son buenos amigos, D. José M. Porcióles, Alcalde de Barcelona, y don Juan Massanet, Alcalde de Palma.

Hace años y en la cena en honor de los Premios Ciudad de Barcelona, que se daba en el hotel Ritz, de sobremesa, en que todo se habla y comenta, le preguntó el señor Porcióles al señor Massanet:

—¿Ha leído usted la última biografía de don José Canalejas Méndez?

El señor Massanet había conocido en vida al estadista español, autor de la Ley del Cándido y de la que sustituía el juramento por la promesa en los actos públicos. Pero no lo conocía según la pintura del biógrafo, cuyo nombre callamos.

—Son admirables —siguió diciendo el señor Porcióles— las cosas que dedicó a España en el instante de morir.

El señor Massanet hizo un gesto de extrañeza y afirmó: —Don José Canalejas no dijo ni pío en su agonía.

—Expectación en todos los presentes.

Y continuó nuestro Alcalde: —Regresaba de Valencia, con mi título de abogado en el bolsillo, dando el agradable rodeo de Madrid para regresar a Palma, por Barcelona. Serían las cuatro de la tarde de un día apacible, cuando crucé la Puerta del Sol, casi desierto, en aquel tiempo en que Madrid era un pueblo. Año 1912. Y al embocar la calle de Carretas sonó un disparo de pistola y cayó, delante de mí, un hombre. Inmediatamente sonó otro disparo y otro hombre quedó tendido en la acera de enfrente. Co-

rimos para asistir al primero un guardia con esclavina y yo. Al levantarle del suelo y mirarle a la cara, exclamamos a una: «¡Don José Canalejas!» Era por entonces Presidente del Consejo de Ministros.

Lo llevamos, en un simón, hasta el primer puesto de socorro. Estuve junto a él hasta que murió. No escuché sino su estertor. No dijo ni media palabra.

Se hizo un silencio espeso y todos los comensales, sin expresar lo, tuvieron el mismo pensamiento: ¡Así se escribe la Historia!

Hemos recibido esta carta de «La maestra», de Lluçmayor: «Sr. Cojuélo: El Angel Blanco me expone el siguiente caso: Una mujer con tres niños, el mayor de doce años, llegaron a esta ciudad hace un mes. El marido arrambó con todo lo de valor y los abandonó. Se refugiaron en casa de sus padres y abuelos, viejos y no tienen cama ni mantas. ¿Podría usted hacer algo por ellos?»

Contestación: Tengo un colchón de lana, que pueden pasar a recoger.

Del señor Ecónomo de la Párroquia de San Sebastián, hemos recibido este S.O.S.

«La dadora Luz Franco tiene dos niñas, una de 17 meses y otra de mes y medio. Ella está enferma del hígado. Tiene 24 años y aparenta tener 40, envejecida por sus sufrimientos. Está sola y debe un mes de alquiler —500 pesetas por un chamizo— que no puede pagar. ¿Podría usted atenderla?»

Contestación: Queda usted atendido, padre. Le hemos dado 600 pesetas.

Para medicamentos, «al padre de la niña de las férulas», le dimos 200 pesetas.

Tintorería «REGIA»
Servicio a domicilio
Teléfonos 25914 y 13766

TOMARIA EN ARRIENDO HOTEL O PENSION
MINIMO 40 CAMAS.
INFORMES: ESTA ADMON.

AGENDA

Cupón del Ciego
NUMERO PREMIADO **966**

FARMACIAS
DE RETURNO

(De 9 mañana a 10 noche)
Aguiló, Villalonga, 64 (Sta. Catalina), Tel. 12248.—Bauzá, Miguel Marqués, 92. Tel. 14024.—Massanet, Camino V. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 23833.—Miguel, Antonio Marqués M., 76. Tel. 23621.—Miró, Colón, 18. Tel. 11368.—Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 12041.—Reinés, San Miguel, 37. Tel. 11972.—Salvá, Olmos, 158. Tel. 15868.—Sampol, Pl. Pedro Garau, 37. Teléfono 14249.—Sánchez, A. Luis Salvador, 174. Tel. 13349.—Seguí, Salas, 1. Tel. 21788.—Vives, Calvo Sofelo, 4 (Son Armadams). Teléfono 16639.

SERVICIO NOCTURNO
(De 10 noche a 9 mañana)
Llobera, Pl. Santa Eulalia, 1. Teléfono 12143.

DESDE LAS 10 A LAS 12
Seguí, Salas, 1; Manera, Fray Luis Jaume, 73.

El tiempo
PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Buen tiempo con cielo algo nuboso. Viento flojo. Mar rizada. Evolución al final de la previsión. Tiempo suroeste bonancibles. Aumento de la nubosidad con mejoramiento del estado del mar.

UN CONSEJO...
Vd. podrá disfrutar de las tardes en un ambiente selecto, grato y acogedor CREADO PARA LA JUVENTUD
Sesamo NIGHT CLUB
Dos magníficas orquestas para bailar con todos los ritmos a su gusto
MUY PRONTO
INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE INVIERNO

RADIO

RADIO MALLORCA
1.430 Kc. — 5 Kws.
Programa para hoy
08.55: Apertura. Señales horarias. Santo. Rosario y Noticiero Católico para los enfermos; 09.25: Minutos selectos; 09.30: Los Españoles; 09.42: La sirena tonta; 10: La música alegra el trabajo; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares; 12.03: Cita en el espacio; 12.25: Los valeses no dicen adiós; 12.30: Boletín del radiotele; 13.25: La música y el cine; 13.30: Emisión de solicitados; 13.45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleros; 14.01: Noticiero de actualidad; 14.06: Cuatro melodías ligeras; 14.18: La receta culinaria del día; 14.20: Palma a las dos y veinte; 14.24: Pastora Molina; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 15.10: El tango; 15.15: El cine y su mundo; 15.30: Emisión Antorchas; 16: Emisión de solicitados; 16.15: La casa de los abetos; 16.40: María Mérida; 17: La hora de las baillables; 18: El sacrilegio malayo; 18.15: Concierto selecto de la tarde; 18.40: Stop... pare y escuche; 19.05: Boletín del radiotele; 19.30: La otra sangre; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20.01: Emisión de solicitados; 20.15: Canciones italianas; 20.27: Cupón del Ciego; 20.29: La marca del coyote; 20.59: Historias verdaderas; 21.29: Matilde, Perico y Periquín; 22: Radio Nacional de España; 22.25: Cotizaciones de bolsa; 22.30 Estrenos Ponds'; 22.45: El sobre de oro; 23.15: Mundorama; 23.48: Trinidad Steel Band; 23.53: Música para soñar; 23.57: Postal de medianoche; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

dio en la calle; 13.35: Santoral; 13.45: Microrrevista; 14.15: Información local; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Cambios de bolsa y Banca; 14.55: Música de sobremesa; 15: Charlas con el Doctor; 15.15: Curso de inglés; 15.30: Cosas de casa; 15.45: Rapsodia Española; 16: Cierre.

18: Apertura. Desfile de orquestas; 18.30: Periscopio del mundo; 18.45: Cantos populares rusos; 19: Recortes; 19.15: Curso de inglés; 19.30: Angelus; 19.35: Buenas tardes; 20: Agencia de empleos; 20.40: Santo Rosario; 21: El Albergue de la Sexta Felicidad; 21.15: Panorama deportivo; 21.45: Radio Vaticano; 22.00: Radio Nacional de España; 22.20: Concierto núm. 1 Chopin; 23.00: Buenas noches y cierre.

Cambios de Bolsa

(Facilitados por el Banco de Bilbao)
Martes 24 Octubre de 1961
BOLSA DE BILBAO
Acciones: Banco de Bilbao, 967,50; Banco de Vizcaya, 980; Electra de Viesgo, 222; Iberduero ordinarias, 360; Naviera Aznar, 231; Nitratos de Castilla, 183; La Papelera Española, 446,50; S. E. F. A. N. I. T. R. O., 347,50; Unión Química del Norte de España, 306 Altos Hornos de Vizcaya, 238,50; Baccok & Wilcox, 385; Basconia, 350; Euskalduna, 205; Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 142.
BOLSA DE MADRID
Deuda: Perpetua Interior 4 por ciento 1951, 87; Perpetua Exterior 4 por ciento, 104,50; Amortizable 3,50 por ciento Em. 1951, 98,75; Amortizable 4 por ciento Em. 15-11-1951, 102,50; Cédulas: Banco Hipotecario España 4 por ciento hipotecas, 99; Crédito Local 4 por con lotes viejas, 104; Acciones: Banco de España, 705; Banco Exterior de España, 420; Banco Central, 845; Banco Español de Crédito, 930; Banco Hispano Americano, 787; Hidroeléctrica del Chorro, 159,50; Hidroeléctrica Española, 285; Saltos del Sil, 208; Cía. Sevillana de Electricidad, 192; Unión Eléctrica Madrileña, 209,75; El Águila S. A., 615; General Azucarera de España, 210; Cía. Española de Minas del Rif, 411; Minería Siderúrgica de Ponferrada, 876; C. A. M. P. S. A., 191,75; Tabacalera S. A., 210; Española de Construcción Naval, 158; Unión Española de Petróleos, 586; Unión Resinera Española, 219; Cía. Telefónica Nacional de España, 212; S. N. I. A. C. E., 306.
BOLSA DE BARCELONA
Acciones: Aguas de Barcelona,

309: Asfaltos y Portland LAND; 400: Catalana de Electricidad, 161; CRAS S. Licos, 595; Fomento de Construcciones, 229; Motor S. A., 1900; La Masagranosa de Filipinas, 542; Cia mediterránea, 173.

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY
De sobremesa
2.30: Apertura y presentación del programa de noche; 8.00: Luchas de hombres; 3.00: Telediarlo (Programa de edición); 3.25: Cotizaciones de Bolsa; 3.30: El tiempo; 3.45: Charlas de otoño; 3.45: Kilmarnock; 4.00: Con el código en mano; 4.15: Concierto para hogar; 4.30: Por tierras de España; 4.35: Cierre.
Noche
7.00: Escuela TVE; 7.30: Universidad de TVE; 8.00: Luchas de hombres; 8.30: Luchas de leñim seriado; 8.30: Patrulla de tráfico; 9.27: El tiempo; 9.30: Telediarlo (Segunda edición); 9.45: Tres autores en un personaje; 10.00: Informes españoles; 10.15: Oído y... As de diamantes; 10.45: Teatro de la ópera; 11.30: Telediarlo (Última edición); 11.45: Versos a medianoche; 12.00: musical, Recuerda... 12: Cierre.

AEROPUERTO

Movimiento de aviones y pasajeros, nacionales y extranjeros por el Aeropuerto Nacional de Son San Juan, en el día 23 de octubre de 1961.
Aviones Nacionales, entradas 12, salidos 14.
Aviones Extranjeros, entradas 10, salidos 12.
Pasajeros Avos. Nacionales, entrados 460, salidos 600.
Pasajeros Avos. Extranjeros, entrados 100, salidos 522.

PIERDA LA GRASA

UN METODO PARA LAS ESTRELLAS EN EL CINE DE HOLLYWOOD PUEDE OBTENERSE AHORA EN LAS FARMACIAS. En California se atiende a las estrellas de Cine de Hollywood, con un método descubierto para reducir el exceso de grasa antiestética. Este descubrimiento, llamado FORMOL, disuelve la grasa pronto FORMOL estimula la salud y energía y promueve una figura atlética de mujer que pueda parecer y sentirse joven. Pida hoy mismo FORMOL en su farmacia. C.S. No. 1010

PRODUCTOR: **Atilafé** de la Agrupación Lítica de Educación y Descanso. En ella comprenderá lo maravilloso que es el género lírico español. De 8 a 9 de la noche te informarán en el Hogar del Productor.

Segura de su belleza...



Como un maravilloso riego vital, el MAQUILLAJE HIDRATANTE VITAMOL da a la tez la exquisita fragancia de una flor delicada, al tiempo que armoniza el color en una tonalidad mate y aterciopelada.

Una nueva y extensa gama de colores, vivos, para maquillaje de noche, y cálidos, para maquillaje de día, permiten elegir, en cada caso, el más adecuado a su personal belleza.

Vitamol

maquillaje hidratante vitaminado



UN PRODUCTO SUIZO DE ALTA COSMÉTICA

LOS MEJORES PROGRAMAS LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.

Por su Emisora Central con 20 Kws. «LA VOZ DE MADRID»
Por sus Emisoras Regionales con 5 Kws.

de La Voz de Levante — La Voz de Gulp. c.a. — La Voz de Vigo — Radio Tarragona — La Voz de Cataluña — La Voz de Navarra y Radio Oviedo.

Por sus Emisoras Provinciales con 1 a 2 Kws. de Radio Palencia — La Voz de León — Radio Cáceres — La Voz de Alicante — Radio Alava — Radio Ferrol — Radio Cantabria — La Voz de Valladolid y La Voz de Castellón.

Por sus Emisoras Locales con 500 Ws. de La Voz de la Costa Brava — Radio Denia — Radio Villafraanca del Panadés — Radio Sagunto — Radio Orihuela — Radio Utiel — Radio Monóvar — Radio Puigcerdá — Radio Játiva — Radio Lluçma — Radio Berga — Radio Olot — Radio Sueca — Radio Requena — Radio Picasset — Radio Cullera — Radio Carlet — Radio Chelva — Radio Mora de Ebro — Radio Vendrell — Radio Roda de Ter — Radio Cardona — Radio Vich — Radio Blanes — Radio Manises — Radio Adra y La Voz de Burriana.

y más de 30 Emisoras colaboradoras de 1 a 2 Kws. CON LA «RADIO DE LOS VALLES» de Andorra con 140 Kws.

Informes, Proyectos y Campañas: Servicio Central de Publicidad de la R. E. M., Ayala, 15 - Madrid (1).

Audiencias del Caudillo



S. E. el Jefe del Estado durante la audiencia que concedió a los miembros representantes de la 97 División de Ingenieros. (Foto recogida por «Juanet» de la T.V.E.)

La reacción mundial ante las explosiones soviéticas

Estocolmo, 24.— Pasadas 24 horas de la explosión del lunes en la zona de Nueva Zembla, en el Artículo, no se tienen la seguridad de que se trate de una bomba de 50 megatones. Partículas radiactivas recogidas en zonas próximas a la explosión son trasladadas hoy a Nueva York y serán estudiadas para determinar la potencia de la explosión. La comisión norteamericana de Energía Atómica opina que se trata de una de 50 megatones, aunque no se descarta la posibilidad de que sea la de 50. Los funcionarios oficiales japoneses están convencidos, basándose en los informes de los técnicos, en que se trata de una explosión 2.500 veces más potente que la bomba ató-

mica que destruyó Hiroshima en 1945. Por su parte, el Ministro inglés de Defensa, Watkinson, calcula que la bomba es de 30 megatones. Esta mañana comenzó en Ginebra una conferencia de trece destacados hombres de ciencia para redactar un informe sobre los peligros de la radiactividad, convocada por la Organización Mundial de la Salud. PRIMERAS MEDIDAS En numerosos países se están tomando las primeras medidas de carácter defensivo. Así, en Alemania Occidental, se va a distribuir un folleto a todas las familias, con instrucciones para el caso de un ataque nuclear. El Gobierno aumentará los gastos de la defensa civil en 1962, de 710 a 800 millones de marcos. Va a ser promulgada una ley para que todos los edificios, oficinas y casas residenciales cuenten con un refugio antiatómico. En Inglaterra, oficialmente se anuncia que el Gobierno ha planeado los planes oportunos para el caso de que se produzca un aumento de radiactividad y la posible contaminación de la leche.

La lluvia radiactiva...

(Viene de la primera página) para todo el mundo y que el mundo está viviendo al borde de un abismo. Todas las delegaciones suscribirán el informe de la comisión científica sobre los peligros de un incremento de los niveles de radiactividad, pero las naciones Unidas deben enfrentarse con los hechos escuetos. Y agregó el delegado español: La delegación soviética, que se opone de labios para afuera a la continuación de las pruebas nucleares, insiste en que el caso de éstas tiene que formar parte de un tratado de desarme general. Pero todo el mundo sabe que después de tres años de largas negociaciones sobre la suspensión de pruebas nucleares, las conversaciones han sido rotas. Las cloacas, dijo Lequerica, tienen que ser comidas hoja a hoja. La hoja que todo el mundo tiene que comer ahora es la de las pruebas de la superbomba soviética.

La lluvia radiactiva continuará siete y ocho años, según el Dr. Kala Gata, de Tokio. La anormal presión atmosférica como consecuencia de la explosión es la más importante de las registradas en Japón. Se teme que las lluvias de otoño atraigan hacia el Japón gran radiactividad. No obstante, según un técnico norteamericano, la lluvia radiactiva alcanzará primeramente a Rusia después de extenderse hacia el sureste, aunque la mayor parte de la radiactividad no se despendrá hasta la próxima primavera.

ALCANZARA A LA EE. UU.

Según el Dr. Urey, Premio Nobel de Química, gran parte de la radiactividad alcanzará Estados Unidos, pero no será peligrosa, si bien, desagradable. El Subjefe de la sección de radiactividad del Ministerio de Sanidad de EE. UU., no espera que el nivel de radiactividad aumente sustancialmente.

EN FRANCIA

Se observa minuciosamente el desarrollo de la radiactividad, en Francia se espera radiactividad para primeros de noviembre, según los vientos. El Ministro del Interior suizo ha ordenado mayor vigilancia ya que niveles de radiactividad son 20 veces más altos que a principios de este año.

RUSIA CONTINUA CON LA IGNORANCIA

Mientras se producen estos acontecimientos, el pueblo soviético continúa ignorando que se haya producido la explosión por que la prensa y radio de ese país guardan absoluto silencio. La oleada de protestas contra la explosión es universal. El Gobierno suizo ha hecho un llamamiento general para que cesen todas las pruebas de grandes bombas nucleares, añade que la lluvia radiactiva no es peligro de momento para la salud, pero confía en que se suspendan las pruebas antes de que la radiactividad alcance en el aire y el agua un grado perjudicial para la salud.

LA REINA LAMENTA EL HECHO

En el parlamento británico, la Reina Isabel, en el discurso de clausura de las sesiones parlamentarias, dice, entre otras cosas: «Mi Gobierno lamenta profundamente que el Gobierno soviético haya iniciado la renudación de estas pruebas».

EN ROMA, MANIFESTACIONES

En Roma, dirigentes socialistas de 43 naciones han redactado una resolución en la que se condena la prueba de la superbomba soviética. En la misma capital, la policía tuvo que disolver una man-

SE CONFIRMA LA EXISTENCIA DE UNA DISPUTA ENTRE MOSCU Y PEKIN

Ignatoy, del Presidium del Soviet Supremo, acusó a las albaneses -protegidos de China comunista- de embusteros

MOSCU (Crónica de la Agencia Efe, recibida por teletipo, vía Londres, por Robert Elphick, exclusiva para «BALEARES»). — Los observadores políticos de la capital soviética han interpretado la brusca y repentina salida del rojo Chu En Lai, de Moscú, como una clara señal de la disputa existente en la dirección soviética.

El Primer Ministro de China comunista, que la pasada semana amonestó a los dirigentes rusos por haber dado a la publicidad su abierta pugna con los dirigentes albaneses, puede considerarse que es el principal huésped rojo del veintidós congreso del partido comunista. Según estos observadores, la salida

de Chu debe significar el fracaso del actual Congreso que no obtendrá, como lo hicieron los de 1957 y 1960, la oportunidad de sentar las bases de las políticas internas e internacionales para los partidos comunistas del mundo. Precisamente, se pone de relieve la partida de Chu, que declaró ante el Congreso la semana pasada que las disputas domésticas de los comunistas debían ser resueltas en privado, se produce después de otro día de denunciar a los comunistas albaneses.

TRANSPARENTE CRITICA A CHU Nikolay Ignatoy, miembro del Presidium del Soviet Supremo, hizo ayer una «transparente crítica» de Chu en su discurso ante los delegados que asisten a la gran asamblea comunista, según se ha revelado de fuente comunista. Estas fuentes citan a Ignatoy como diciendo que los albaneses no fueron sinceros y que «mintieron a los dirigentes del comité central del partido comunista soviético y nosotros no podemos ocultar esto, incluso si asiste alguien a quien no le gusta».

La salida de Moscú de Chu En Lai, sólo a una semana del comienzo del Congreso, deja a China roja representada por su adjunto, Mariscal Peng Cheng.

EL ATAQUE A VOROCHILOF

Otro de los hechos destacados de la sesión de ayer fue el ataque lanzado contra el ex Presidente soviético Vorochilov, quien trató de defenderse de las acusaciones que se le hacían en el sentido de que era culpable de complicidad con las «purgas» militares en Rusia, pero, según fuentes comunistas, se le obligó a permanecer quieto.

Según estos informes, el Mariscal, que cuenta ya con ochenta años, trató de interrumpir el discurso de Dimitri Polyansky, Jefe de la Federación Rusa y para ello elevó sus brazos y gritó desde su escaño, pero fue obligado a guardar silencio al ser llamado al orden por la campana del Presidente.

También se dice que otro de los miembros del «anti partido» el ex Ministro del Exterior V. Molotov, fue objeto de los ataques dialécticos de Ignatoy, que le calificó de persona con la cabeza entortecida y dogmático deseperanzado.

MAS PROTESTAS

En Nueva York, la comisión americana pro política nuclear sana, ha presentado una protesta ante la misión soviética en la ONU, mientras que en Estocolmo, se organizó una manifestación de protesta ante la embajada soviética, y en Oslo era colocada una corona fúnebra de hojas secas, con una larga cinta negra en la puerta de la representación diplomática rusa, con una tarjeta en la que podía leerse: «Felicidades».

LA MOCION SIGUE EN PIE

Finalmente, en la ONU, Rusia consiguió bloquear una votación inmediata de la demanda presentada por siete países, invitando a la ONU a que pida al Kremlin la suspensión de la explosión de la bomba de 50 megatones. No obstante, la moción sigue en pie.—Efe.

EL PLAN NACIONAL...

(Viene de la primera página)

FINANCIACION DEL PLAN

En el proyecto del Plan Nacional de la Vivienda se hace una distinción entre los gastos públicos en edificios, que son los efectuados por las entidades estatales, paraestatales y locales con recursos propios, y los gastos privados, que son los realizados por las personas particulares, de manera directa o indirecta, a través de comunidades, asociaciones, mutualidades o crédito de instituciones privadas. Hecha esta distinción, el proyecto del Plan estudia las bases generales de financiación y dice que la planeación financiera responde al análisis de los recursos atendiendo a su origen y aplicación, de acuerdo con los puntos siguientes: Recursos financieros totales disponibles, distribución de las viviendas por clases; distribución según el carácter de la promoción: libre, protegida y oficial (dentro de la segunda, la especificación del sistema legal); financiación de las diversas partidas comprensivas del gasto total (vivienda, solar, edificación complementaria) y, por último, origen de los recursos empleados, distinguiendo su fuente pública o privada.

Siendo preceptiva la revisión cuatrienal del Plan Nacional, se establece sobre un período de cuatro años, comprendiendo dos bienios presupuestarios. Para el cuatrienio 1962-65, los gastos totales por año son de 22.358.785 pesetas, con un total de viviendas construidas de 139.603; de 23.792.638 pesetas, con un total de viviendas construidas de 150.518; de pesetas 25.691.901, con un total de viviendas construidas de 162.144, y de 27.655.022 pesetas, con un total de viviendas construidas de 175.051.

En la actualidad, la promoción privada no acogida construye anualmente unas doce mil viviendas, por lo que no esperándose ninguna variación en el citado cuatrienio alcanzará un diez por ciento del total de viviendas construidas. La acción oficial se elevará hasta un treinta por ciento de la total anual, respondiendo así a su finalidad social y reguladora del mercado, bien directamente a través del Ministerio de la Vivienda, o por delegación en otros organismos estatales y paraestatales.

Por último, los promotores acogidos a protección oficial cubrirán el sesenta por ciento restante.

Las ayudas otorgadas a la iniciativa particular acogida a protección oficial responden a los siguientes supuestos:

- a) Para el primer grupo de renta limitada: un 40 por 100 del presupuesto protegible (comprendiendo éste los terrenos, urbanización, vivienda y la parte realizada por el promotor de las edificaciones complementarias).
- b) Para el segundo grupo de renta limitada: un 40 por 100 de anticipos por el Ministerio de la Vivienda y un 20 por 100 de préstamos complementarios. Igualmente sobre el importe del presupuesto protegible.
- c) Para las viviendas subvencionadas: préstamos complementarios y subvenciones. Los primeros se fijan según los metros cuadrados construidos, y las subvenciones son de treinta mil pesetas.

MEDIDAS COMPLEMENTARIAS

En el proyecto del Plan se consideran necesarias toda una serie de medidas complementarias para su mayor eficacia. Tales son la realización de una política eficaz del suelo que asegure disponibilidades suficientes adecuadas de terreno urbanizado; reformas administrativas que garanticen la coordinación de los Departamentos públicos y permitan su mayor eficacia en el desarrollo del Plan; sanciones penales y administrativas para las infracciones que se cometan en la construcción y administración de las viviendas; control de las ayudas otorgadas a la iniciativa particular, tanto por las entidades públicas como privadas, y unificación de las condiciones en que se concedan los préstamos complementarios por las entidades que tengan a su cargo esta función.

Medida de interés es la que se refiere a modificaciones mínimas de la legislación vigente que atañe a la ley de Arrendamientos Urbanos (descongelación de los alquileres, de manera gradual y en plazo prudencial) y corrección de la tendencia hacia el régimen de venta mediante la concesión de los adecuados estímulos al alquiler.

Asimismo se incluyen la reducción de las exacciones fiscales, estatales y locales, de la Contribución Territorial y fomentar, mediante una adecuada Política Fiscal, la debida ocupación de las viviendas vacantes o infraocupadas. Al mismo tiempo, es preciso —se dice— incrementar la productividad de la industria de la construcción.

Es obvio señalar que la promoción oficial atenderá preferentemente —como ya lo viene haciendo— a remediar las necesidades de carácter social, y que el Plan trata de estimular la construcción de viviendas para su cesión en régimen de alquiler.

El Ministro Secretario General del Movimiento visita las obras de la ciudad residencial de Marbella

También visitó la residencia «José Luis Narbona», de Torremolinos, donde 130 productores de Jaén asisten a un cursillo formativo

Málaga, 24. — El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha visitado la residencia «José Luis Narbona», de Torremolinos, y la residencia que se construye en las proximidades de Marbella.

El señor Solís saludó a los ciento treinta productores de Jaén que asisten a un cursillo formativo en la residencia a quienes dirigió unas palabras refiriéndose a la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria, Escuelas de Formación Profesional Acelerada, Universidades Laborales, viviendas rurales y otros temas de interés.

El Ministro escuchó en un coloquio los puntos de vista de los obreros y les recomendó la unidad en beneficio de España siguiendo

las orientaciones del Caudillo que tanto se preocupa por elevar el nivel de vida de los trabajadores.

Finalmente el Ministro anunció a los cursillistas que está en marcha el plan de desarrollo, proyecto de un amplio contenido social. El señor Solís fue despedido entusiasmado por los trabajadores jienenses.

A continuación el Ministro y sus acompañantes se trasladaron a Marbella, en cuyas proximidades se construye por Educación y Descanso la ciudad residencial.

Recorrió el señor Solís las obras que se están efectuando y se interesó por su marcha, facilitándole los detalles concernientes a las mismas el arquitecto señor Cadarso. — Cifra.

Mañana Francia quedará prácticamente paralizada durante 12 horas

El Gobierno acordó «encajar» la anunciada huelga de transportes

Seguirá, pasado mañana, un corte en el suministro de gas y de electricidad de cuatro horas

PARIS (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal Manuel de AGUSTIN). — Un Consejo de Ministros se reunió ayer en el Hotel Matignon para decidir las medidas decretables ante el conflicto de mañana. El dilema era el siguiente: requisar o no requisar el personal de ferrocarriles que se declarará en huelga.

Después de un pocas deliberaciones, los ministros acordaron «encajar» el conflicto y los Sindicatos consideran esta determinación como un éxito frente a la débil autoridad de un Gobierno que, según ellos, empieza a tambalearse.

No se olvidó, que según las leyes vigentes, el poder tiene legalmente la posibilidad de sancionar a los que se declaran en huelga y no se olvidó tampoco que son muchas las personas que lamentan que estas huelgas de los servicios públicos se toleren y se acepten. Todo esto lo saben las autoridades, pero rehuyen el choque con los grupos sindicales porque saben que detrás de ellos están los partidos políticos y empiezan a comprender que la política ha recuperado parte de su influencia. La autoridad no supo aprovechar con suficiente eficacia estos tres últimos años, en los cuales tuvo mil ocasiones de reforzar no sólo su poder sino también su eficacia.

FRANCIA QUEDARA PARALIZADA

Sin embargo, contra todo lo previsible y volviendo a las viejas costumbres de las más deplorables épocas, mañana Francia quedará, prácticamente, paralizada. Desde el punto de vista oficial, declaran que esta huelga no constituye un cataclismo económico e incluso acaban insinuando que la Hacienda pública puede sufragar un conflicto, de cuando en cuando, por lo cual, todo drama debe quedar descartado. Pero produzca o no la quiebra de la economía nacional, lo cierto es que durante doce horas los ferrocarriles de Francia no circularán; durante doce horas el tráfico, la función y la laboriosidad del país quedarán desarticulados; durante doce horas, los más graves perjuicios serán ocasionados al derecho del bien vivir; de las gentes honestas y de las gentes humildes, orque una huelga de ferrocarriles se traduce en Francia, y más en esta ocasión, en una huelga de transportes públicos y ello significa que el «metro» y el autobús dejarán también de circular. En la capital francesa, seis millones de personas tendrán que valerse de sus «propios medios» para acudir al trabajo, para desplazarse y para volver a sus domicilios. Teniendo en cuenta que tres millones residen en las afueras de París, sumarán, fácilmente, varios cientos de miles de millones los kilómetros que los ciudadanos,

victimias inocentes de este drama, tendrán que cubrir a pie.

Y por si fuera poco, este conflicto anunciado, declarado y decidido, quedará agrandado al día siguiente con un corte de electricidad que debe durar cuatro horas y otro de gas de más o menos la misma persistencia. Así es como el vecino de París soportará un día y medio de malestar, incomodidad y de disgusto. ¿Se justifica tanta adversidad con la simple recomendación de mejoras sociales pedidas por un gremio? La vida de una nación es la existencia de una colectividad; en ella, ninguna minoría tiene derecho a entorpecer el régimen de todos los otros. Las libertades propias tienen, como principio fundamental, el respeto de las ajenas y estas huelgas arbitrarias y parciales constituyen un atentado directo contra cada uno de los ciudadanos que no tienen responsabilidad en el origen del problema.

Pero dejémoslo de consideraciones de carácter social o político y ciñámonos al hecho concreto: mañana jueves y pasado mañana viernes, Francia entera y más concretamente su capital, París, se convertirán en un coloso paralizado por un reuma que, por tener un nombre, se le llama conflicto sindical, pero que no es más que un artritis agudo, producto de la mala asimilación de unas cosas no digeridas.

Homenaje del pueblo español al Papa

LA COLECTA DEL DIA 4 DE NOVIEMBRE SE DESTINA A LA CONSTRUCCION DE UN COLEGIO MAYOR EN LA CIUDAD DE VATICANO

Madrid, 24. — El homenaje del pueblo español al Papa, unido a todos los católicos del mundo, con motivo del 80 aniversario de Su Santidad, Juan XXIII, culminará e un acto cumbre el día 4 de noviembre próximo, festividad de San Carlos Borromeo, y aniversario de la coronación del Padre Santo, felizmente reinante, con un solemne Te Deum en el templo nacional de San Francisco el Grande, y una alocución de S. E. el Cardenal Primado, así como una colecta nacional que se efectuará el domingo día 5 de noviembre, en todos los templos y parroquias españolas.

Esta colecta tiene un fin muy expresivo, el subrayar cada uno de los fieles, su amor y fidelidad al Padre Santo, en tan fausta ocasión y contribuir a la erección de una obra tan cara a su espíritu y tan útil a la cristiandad como es un colegio mayor en la ciudad del Vaticano para universitarios, donde puedan cursar estudios los jóvenes de países africanos y asiáticos.

Este será el destino de los donativos de los fieles españoles y de los de todo el mundo en ese día. — Cifra.

Fidel Castro afirma que han vuelto a atentar contra su vida

ESTA VEZ CON «BAZOOKAS» La Habana, 24.— El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha declarado que a Policía de Seguridad ha descubierto un nuevo complot para asesinarle. Reveló que cuando dirigía la palabra a un grupo de jóvenes cubanos, unos desconocidos abrieron fuego con «Bazookas» contra su vehículo.

Promoción regional del desarrollo económico

VII.-Los medios y los fines de la planificación

Se ha visto que la necesidad de planear el desarrollo económico de regiones o zonas subdesarrolladas, es un fenómeno universal del que a veces ni siquiera están exentos los países ricos. En nuestra Patria, esta necesidad se extiende a casi dos tercios de la superficie nacional, siendo de particular urgencia en las zonas de Andalucía, Extremadura y Sudeste. Pero hoy día, ya no se discute la planificación. Lo que constituye motivo dialéctico es cómo hay que planificar. A tal propósito, queremos subrayar inicialmente el significado que atribuimos al título que encabeza este serial: promoción regional del desarrollo económico. Es decir, no se trata de poner en marcha un plan centralizado que tenga en cuenta las particularidades socioeconómicas del desarrollo regional. Aunque ciertamente la acción planificadora del Estado sea una implicación esencial del mismo desarrollo, cabe siempre la fórmula de promover todo el amplio caudal de iniciativas que discurre al margen de la Administración. No está de más que recordemos el pensamiento del Caudillo en este sentido. Decía Franco el 18 de diciembre de 1945 al visitar las obras del Plan de Badajoz: «Es necesario que confiemos en nuestro esfuerzo conjunto y no lo esperemos todo del Poder Central. Hay que organizarse, hay que movilizar los cerebros de las provincias, los esfuerzos de todo lo que representa algo en los pueblos, para que sean los españoles mismos los que se lo vayan construyendo». Cual deba ser el motor de tales iniciativas, se deduce del mensaje de Franco el pasado año. Al referirse a la satisfacción de los legítimos intereses de las regiones españolas, decía: «En esta labor no hemos perdido ni un solo día. Si hoy podemos enfrentarnos con estos problemas es porque conseguimos la obra desarrollada en estos años. Los Planes de Ordenación económico-social de las provincias, iniciado hace más de diez años y que los Sindicatos patronales, facilitan el estudio concreto de los problemas y que se hayan corregido ya en buena parte muchos de los pequeños abandonos seculares...»

Sin embargo, pese a la actividad desplegada, la planificación regional española (Badajoz, Jaén y Tierra de Campos) no pasa de ser un mero intento todavía en proceso de desarrollo, al que le falta, por otra parte, un engranaje con el plan de desarrollo nacional que viene anunciándose desde hace tiempo, y del cual sólo se conoce el Programa Nacional de Ordenación de las Inversiones dado a la publicidad el año 1959.

La realidad es, que si no se lleva a cabo una planificación económica para transformar las provincias más atrasadas, en algunas de ellas se producirá, con el paso del tiempo, una disminución de su tasa de inversión, que ya hoy resulta extremadamente baja. En el I Congreso Sindical se puso también de manifiesto que el crecimiento económico en las regiones que hoy no se registran por falta de las necesarias y elementales economías externas en los sectores de los transportes, de la energía y de las estructuras agrícolas etc. base, había que atacarlo de manera inmediata.

En cuanto al sistema planificador es muy interesante la tesis del ingeniero agrónomo Martín Lobo, autor de «Realidad y perspectiva de la planificación regional», que, abundando en la fórmula de «regionalización económica» del profesor García de Enterría, señala: «Conviene ir hacia la definición de verdaderas regiones socioeconómicas españolas, para lo cual sería preciso, seguramente, determinar los avances administrativos. Habría que ir, por ejemplo, acostumbrando a las provincias a contactos interprovinciales permanentes y eficaces, dando incluso hábitos regionales a las instituciones representativas impulsoras del desarrollo económico-social.» Creemos que, aun sin expresarlo directamente, la tesis apunta hacia un robustecimiento de la participación del sindicalismo en la tarea planificadora

regional. En rigor así debe ser, porque el único plan en marcha, de este tipo, es el de la Tierra de Campos elaborado por el Consejo Económico Sindical Regional de las cuatro provincias castellanas.

No puede olvidarse que los Consejos Económicos-Sindicales, han impulsado por la vía orgánica correspondiente la satisfacción de numerosas demandas en multitud de aspectos; pero sobre, como ya se ha dicho, han elaborado en una docena de provincias del área subdesarrollada, estudios completísimos acerca de la fisonomía estructural de sus respectivas economías y posibilidades de expansión en todos los sectores, teniendo en cuenta los factores del crecimiento vegetativo, del aumento de población activa y consecuente necesidad de puestos de trabajo. A nadie se le oculta que la enorme experiencia de estos equipos de trabajo con que cuenta la Organización Sindical en todas las provincias, debe utilizarse a escala regional para abordar con eficacia, de un lado, la promoción del desarrollo económico regional, y de otro simultáneamente, los insoslayables objetivos sociales que nadie mejor que los Sindicatos están en disposición de conocer a fondo.

Conviene recordar que la principal finalidad del desarrollo económico, es el mejoramiento de las condiciones en que se desenvuelve la sociedad, la eliminación progresiva de diferencias inter-regionales, inter-provinciales y en definitiva, diferencias inter-individuales injustas en el disfrute de los bienes económicos, de las oportunidades de capacitación y de promoción social. El desequilibrio económico regional, motiva precisamente la presencia de esos factores negativos que obstaculizan el progreso. En estos casos, como se expresa en la Encíclica «Mater et Magistra», «la justicia y la equidad exigen que los poderes públicos actúen para que esas desigualdades sean eliminadas o disminuidas. A este fin —añade el documento pontificio— se debe procurar que en las zonas menos desarrolladas se aseguren los servicios esenciales y que esto se haga en las formas y en los grados sugeridos o reclamados por el ambiente y, normalmente, correspondientes al nivel de vida medio vigente en la comunidad nacional. Pero es también necesario que se emprenda una política económica y social apropiada principalmente respecto de la oferta de trabajo y los traslados de la gente, los salarios, las contribuciones, el crédito, las inversiones, atendiendo particularmente a las industrias de carácter propulsivo: política apta para promover la absorción y el empleo rentable de las fuerzas de trabajo, para estimular la iniciativa empresarial, para beneficiar los recursos locales...» No hay duda que existe una coincidencia absoluta entre el pensamiento pontificio y los criterios elaborados por el I Congreso Sindical. Así, para lograr una satisfactoria adecuación entre los medios y los fines de la planificación regional, la localización para las inversiones del desarrollo, han de guiarse por la productividad social y no por la productividad privada a corto plazo. En resumen, y como viene sosteniendo el profesor Figueroa, que las inversiones se hagan «in situ» en las propias regiones subdesarrolladas, aunque a primera vista parezcan más convenientes en otras zonas avanzadas del país. Mas si la promoción regional debe corresponder naturalmente a los Consejos Económicos-Sindicales, la orientación inversora es labor del Estado. Una política fiscal adecuada resolvería el problema. En Italia, por ejemplo, una ley de 1959 exime durante seis o doce años de tributación industrial a todas las empresas que se establezcan en el «Mezzo-giorno». Sabemos que los planes de Badajoz y Jaén, establecieron una fórmula análoga. Otras regiones españolas le necesitarán sin tardanza para impulsar su desarrollo.

Cronica de Sociedad

Bautizo
El hogar de los esposos don Isidoro Pons y doña Margarita Mackprang se ha visto aumentado con el nacimiento de su tercer hijo, un niño a quien se le impuso el nombre de Miguel, siendo apadrinado por don José Rover, Capitán de corbeta y señora doña María Mascaró. Recibió sus aguas bautismales de manos del Rvdo. señor Vicario del Puerto de Alcudia.

REGALOS BEBÉ IOYERIA CONRADO

Viajero
En el vapor correo de Barcelona y después de asistir a la asamblea nacional de Hermandades médico-farmacéuticas

Jefatura Agronómica de Baleares

ESTATUTO DEL VINO (DECLARACIONES)

Habiendo terminado en esta provincia la elaboración de vinos correspondientes a la actual campaña y al objeto de disponer en esta Dependencia cuanto antes, de los datos necesarios para la confección de la Estadística que anualmente se remite a la Dirección General de Agricultura y en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley de 26 de mayo de 1933 (Estatuto del Vino), sobre declaraciones de cosechas y existencias de vinos y sus derivados, a continuación se recuerda a los interesados cuanto establece la citada Ley:

Están obligados a declarar: Todos los cosecheros, sean propietarios, aparceros o arrendatarios; todos los Sindicatos, Cooperativas, Entidades o Sociedades de cualquier clase y además los particulares dedicados a la elaboración y comercio al por mayor o detall de cualquiera de los indicados productos de la mencionada disposición.

Por cada bodega o establecimiento que posean los declarantes efectuarán una declaración por triplicado, que presentarán en el Ayuntamiento donde radique el almacenamiento de la mercancía, antes del día 20 del próximo mes de noviembre.

Se recuerda a los obligados a declarar que incurren en las sanciones establecidas en el apartado f) del artículo 92 de la antes mencionada Ley, multas que oscilarán del 10 al 50 por ciento del valor del producto no declarado, no solamente por omitir la declaración sino por la simple demora. Los declarantes responden de la exactitud de los datos anotados en las correspondientes declaraciones.

Los Ayuntamientos vienen obligados en virtud del artículo 12 de la referida Ley, a facilitar a los declarantes las hojas impresas.

En el momento de la presentación de las declaraciones, se devolverá uno de los ejemplares al interesado con el sello de la Alcaldía, otro quedará archivado en ésta y el tercero se remitirá a esta Jefatura Agronómica una vez finalizado el plazo de presentación, juntamente con una relación de las mismas y dentro del plazo señalado en el artículo últimamente citado.

AVISO

Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma S. A.

De conformidad con lo acordado en la Junta General de 16 de Junio de 1959, los Señores Accionistas poseedores de acciones de esta Sociedad de 1ª, 2ª, 3ª y 4ª Emisiones, pueden personarse en las oficinas de esta Empresa, para adjudicarles los beneficios acordados en dicha Junta, en un plazo que finalizará el 31 de Diciembre del año actual, debiendo presentar los títulos para ser estampados.

Transcurrido dicho plazo, los que no se hayan presentado, se entenderá que renuncian al derecho concedido.

Palma 24 de Octubre de 1961.
LA DIRECCION

LOS MEJORES DE RIOJA VINOS PATERNINA

Francisco de Sales Aguiló, presidente de la Hermandad en Mallorca. Sea bienvenido.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Rvdo. señor don Damián Vidal, Cura Económico de La Soledad y al camarada Miguel Garau, Delegado de Falange del distrito de La Soledad.

Suprima el ESTREÑIMIENTO con

LAXANTE SALUD



- Suave
- Seguro
- Inofensivo

C. S. 17.902

Avisos y convocatorias

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO Calendario Recogida mes de Noviembre

Los Almacenes de este S. N. T. establecidos en esta Provincia, donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta y formalizar sus reservas de consumo, permanecerán abiertos durante el próximo mes de noviembre, los días que a continuación se detallan:

- Almacén de Palma, 1 al 11, 15 al 25 y 29 y 30.
- Sub-Almacén de Santa María, 13 y 14, 27 y 28.
- Almacenes de Manacor, Sineu e Inca, 1 al 11 y 18 al 25.
- Sub-Almacenes de Felanitx, Montuiri y La Puebla, 13 al 15 y 27 y 28.
- Sub-Almacenes de Petra, Sta. Margarita y Pollensa, 16 y 17 y 29 y 30.
- Almacén de Lluçmayor, 1 al 4, 10 y 11, 20 al 25.
- Sub-Almacén de Campos, 6 y 7, 27 y 28.
- Sub-Almacén de Santany, 8 y 9, 29 y 30.
- Sub-Almacén de Ibiza, 13 al 18.
- Almacén de Mahón, 1 al 11, 20 al 25.
- Sub-Almacén de Mercadal, 13 al 15 y 27 y 28.
- Sub-Almacén de Ciudadela, 16 al 18; y 29 y 30.

El horario de apertura será de las 8 a las 13 horas y de las 16 hasta la puesta del sol.

Religiosas

SANTORAL
Santos Crispín, Frutos y Marcos. Santa Daria.

CULTOS PARA MAÑANA
San Evaristo, mr.

CUARENTA HORAS
—Empiezan en el Centro Eucarístico, a Cristo Rey. A las 8 de la mañana, Misa, y a continuación exposición del Santísimo Sacramento. Tarde a las seis y media Rosario, Coronita de Cristo Rey, cantada, motete eucarístico, bendición y reserva de S. D. M.

ACTOS RELIGIOSOS
—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, "San Miguel".

—En la Merced, a las 8 Misa de Comunión general para los Jueves Eucarísticos. Por la tarde a las siete y media Hora Santa Eucarística Reparadora.

PRODUCTOR:
La Agrupación Lírica tiene un teatro escuela a tu disposición, afílate a ella, tendrás tus amigos productores que después del trabajo honran al género lírico español. De 8 a 9 de la noche te informarán en el Hogar del Productor.

Una aparición milagrosa marcó el rumbo de la más grandiosa figura histórica de la Roma Imperial

CORNEL WILDE - BELINDA LEE
CONSTANTINO EL GRANDE

CHRISTINA KAUFMANN
TELESCOPIO TOTALSCOPE

DIGADOS UD. ALGO

El campeón de pesca prefiere los bistecs



Como saben ustedes, Francisco Gomila se adjudicó el trofeo económico de pesca deportiva. La prueba empezó a la puesta del sol del pasado sábado y concluyó al amanecer del domingo. Total, más de doce horas con el sedal en la mano.

—¿Se le cayó o rompió el sedal alguna vez?
—Ni una.
—¿Se tomó algún descanso?
—¡Qué val...! Y eso que llevaba botifarrones, y buen vino.
—¿Y fumar?
—Por lo menos tres cafetines. Es que soy muy nervioso... Me quería presentar por eso, por los nervios.
—¿Quién le animó?
—Mi gran amigo y compañero de fatigas en la pesca don Gabriel Salom, mi suegro, que es un formidable pescador y don Miguel Juliá, presidente de la Federación de Pesca.

—¿Tuvo usted alguna preocupación, durante el concurso?
—Hasta que no tube en mi poder la pieza indispensable que estaban las reglas de la competición, no estuve tranquilo. Primero cogí un sardo de 800 gramos y varias lisas de este mismo peso... Ninguna bastaba... Por fin saqué una que pesó un kilo y trescientos gramos... Ya estaba salvado.
—¿Cuántos kilos cobró, en total, durante las doce horas?
—Faltaron doscientos gramos para los nueve kilos.
—¿Y su inmediatez seguidor?
—Dos kilos y medio, o un poco más.

—¿Resistiría usted la competición de las 24 horas?
—Sí, porque estoy acostumbrado, sobre todo en la época de las doradas.
—¿Temía a alguno de sus oponentes?
—Temía la gran habilidad de algunos... Entre mis rivales habrán excelentes pescadores. Por ejemplo: Gulscafré, Bosch, Rotg, Oña, Pauli...

—¿Empleó usted algún truquito, para hacerse con el trofeo?
—Ningún truco, únicamente mi experiencia.
—¿Por ejemplo?
—El ir a por las lisas. Por la lluvia reciente era seguro que entrarían, y con ellas alguna pieza respetable, de un kilo o más.
—¿Cuántas veces a la semana va usted a pescar?
—Dos o tres... Yo bien quisiera ir cada noche, pero le prometí a mi esposa que únicamente en tiempo de doradas iría cada noche... Es cuando me tomo las vacaciones.

—¿Existe algo en el mundo que podría hacerle abandonar su afición por la pesca?
—Únicamente mi mujer, si me lo exigiera.
—¿Le reporta beneficios, la pesca?
—Más que beneficios económicos o materiales, me proporciona grandes satisfacciones.
—¿Qué prefiere, un buen bistec o un buen pescado?
—¡Un buen bistec!... O mejor un pollo... Muchas veces, cuando logro pesca abundante, como no la puedo vender, la cambio por algún pollo. Luego me lo como mientras pisco otra vez.
—De todas maneras ¿qué pescado es su preferido?
—El mero. Ya sabe lo que dice el refrán.
—¿Es usted el número uno de los pescadores aficionados de Palma?

—Soy uno entre los buenos. El número uno, en mi opinión, es «S'Olé...! Ah, y también mi suegro!»
—¿Por qué no tomó parte en la competición su suegro, siendo tan buen pescador?
—Me dijo: «Para que estás tranquilo, yo no me presentaría... La verdad es que sin su competencia estuve más tranquilo.»
—¿Por qué le llaman a usted «pescador fino»?
—Porque pisco a pulso, con sedal, y para esta especialidad es preciso echarle mucha fuerza a la mano.

—¿Qué condiciones debe reunir un pescador para como tal alcanzar cierta categoría?
—En primer lugar saber qué número de sedal es el más adecuado. (Continúa en la pág. siguiente)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Comas Pascual

Que falleció ayer, a la edad de 25 años en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligido esposo, don Nadal Torrens Miró; madre, doña María Pascual; hermanos, Lourdes y Jaime; padres políticos, don Antonio Torres y doña Isabel Miró; hermanos políticos, tios y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que se celebrarán hoy de seis a siete de la tarde en la Iglesia de La Soledad, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: Moranta, 14 —Palma. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

LOS MUTILADOS DE GUERRA HONRARON A SU PATRON SAN RAFAEL

Misa en San Francisco, con asistencia de las primeras Autoridades



Las autoridades a la salida de la misa solemne, celebrada en la Basílica de San Francisco

La Jefatura Militar Provincial de Baleares del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria, ayer celebró su festividad patronal. En la iglesia basílica de San Francisco, a las 11 de la mañana tuvo lugar una misa, a la que asistieron nuestras primeras Autoridades.

Momentos antes del acto religioso fueron llegando al exterior del citado templo los invitados y miembros del Cuerpo que tiene por patron a San Rafael, siendo atendidos por el Coronel Jefe del mismo, don Jaime Ferrer Cerdá.

Poco después penetraron los asistentes en la iglesia, ocupando las autoridades militares los sitios colocados en la parte del Evangelio, y las civiles las del lateral de la Epístola. Aquellas fueron presididas por el General Gobernador Militar accidental, don Jerónimo Llompart, que llevaba la representación del Capitán General de Baleares; el Comandante de Marina, señor Rodríguez de Lizón,

que también representaba al Almirante de la Base Naval del archipiélago; por el General Jefe de la Zona Aérea, el Coronel señor Florit, y el Coronel Jefe del Cuerpo organizador del acto.

Las autoridades civiles fueron presididas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla; siguiéndole el Presidente de la Audiencia Territorial, don Fermín Garbayo; el Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; el teniente de alcalde señor Colom, que representaba al Alcalde de Palma; el Delegado de Hacienda, señor Jorro; por la Delegación de Trabajo, el señor Real; el Delegado de Información y Turismo, señor Soriano; el Administrador Principal Provincial de Correos señor Binimelis; el Delegado Especial de la Dirección General de Seguridad, señor Estévez; el Presidente de la Hermandad Provincial de Alféreses Provisionales, señor

Vidal, y el señor Carrió, secretario particular del Gobernador Civil.

En el presbiterio ocupaba el reclinatorio episcopal, el canónigo señor Matheu.

En un reclinatorio central estaba la Delegada de la Sección Femenina, camarada Antonia Llinás, acompañada de la camarada Lolita Rosselló.

Ofició la santa misa el Rvdo señor don Miguel Gual, teniente vicario accidental, ayudado por el caballero mutilado señor Barandiarán.

Estuvieron presentes en la misa, numerosas representaciones militares, gran número de caballeros mutilados por la Patria, familiares y fieles.

El templo ofrecía sus mejores galas, especialmente el altar mayor, sobre el cual figuraba una bella imagen de San Rafael, y al pie de ésta, la Bandera Española, con un monumental escudo del Benemérito Cuerpo

La Carta Arqueológica de Mallorca será una realidad en breve

Durante el año 1961 la labor del Servicio en la Isla de Mallorca se ha polarizado en dos aspectos: Catalogación de monumentos prehistóricos y trabajos de excavación en diferentes yacimientos isleños.

En el primer apartado se ha realizado una completa revisión de las fuentes bibliográficas. Esta labor ha hecho posible completar el catálogo de los términos municipales de Palma, Felanitx, Campos, Ses Salinas y Santañy, iniciándose la labor de campo en el centro de la Isla, especialmente en los términos municipales de Sta. María, Sta. Eugenia, Sanceñas y Costitx. Gracias a estos trabajos la Carta Arqueológica de la isla encomendada al Servicio será una realidad en breve.

Sin embargo la labor de excavación ha sido más intensa y fructífera. Con la autorización de la Dirección General de Bellas Artes y con fondos del Servicio Nacional de Excavaciones Arqueológicas se ha continuado la excavación del impresionante conjunto de época talayótica de Son Oms. Los trabajos realizados en enero del año actual permitieron el descubrimiento de tres habitaciones radiales adosadas al túmulo escalonado de Son Oms, actual parcela de Son Vidal Nou, ejemplar de tipología completamente nueva dentro de la cultura talayótica, que ha impuesto una revisión de la terminología de los monumentos prehistóricos isleños.

En las acostumbradas campañas veraniegas se han excavado los siguientes yacimientos: Son Mayol de Felanitx y S. Sunyer de Palma. Se ha realizado una corta exploración en el magnífico conjunto navetoide de Felanitx, practicándose una limpieza previa de los monumentos que permitirá realizar una amplia campaña en fecha próxima.

La excavación de la necrópolis pretalayótica de Son Sunyer, llevada a cabo en los meses de septiembre y octubre consistió en la exploración de una cueva de planta sencilla, completamente distinta a las características cuevas ya conocidas y en el estudio de los restantes ejemplares que permitirá esbozar una visión de conjunto que vendrá a completar las primeras investigaciones iniciadas en 1926 por Wilfrid Hemp.

Los materiales de las excavaciones citadas, en vías de restaura-

Se ha completado el catálogo de los términos de Palma, Felanitx, Campos, Ses Salinas y Santañy

Actividades de la Delegación Insular del Servicio Nacional de Excavaciones

ción, pasará a formar parte de los fondos del nuevo Museo de Mallorca.

Los hallazgos casuales, que desde la creación de la Delegación Insular, han sido controlados debidamente, apenas se han producido en el año actual. Únicamente se puede citar el hallazgo de las conducciones medievales de Son Armadans Vell aparecidas al abrirse los cimientos de la nueva central telefónica. A pesar de la inmediata destrucción de gran cantidad de jarras, los técnicos del Servicio pudieron excavar parte de la conducción que será reconstruida en las dependencias del Museo.

Han colaborado en los trabajos reseñados junto con el Secretario de la Delegación Insular los señores don Ricardo Martín Tobías del Servicio de Excavaciones de la Diputación Provincial de Barcelona, don Juan Camps Coll, que ha cuidado de las restauraciones de las cerámicas y los estudiantes Manuel Rabassa Asenjo, Antonio Vallespir Bonet, Francisco Durán Pastor, Guillermo Oliver Suñer y Jerónimo Arbós Coll que con su tenacidad y entusiasmo han cooperado activa y desinteresadamente en los trabajos de esta Delegación Insular.

El Delegado local de Sóller don Bartolomé Enseñat ha explorado la cueva de Son Torrella con interesantes hallazgos del primer bronce balear. Sus descubrimientos puestos a la consideración de los asistentes al Congreso Nacional de Arqueología llamaron poderosamente la atención. Entre ellos hay que destacar las cerámicas campaniformes plenamente definidas, siendo el primer hallazgo documentado de tales materiales. El señor Enseñat tuvo a su cargo la exploración de la cueva de Son Gallard (Deyá), que fue expoliada por unos desconocidos

aprovechando una pausa de las excavaciones realizadas por el Servicio.

Finalmente la Delegación Insular ha cuidado de la vigilancia de las actividades clandestinas de personas ajenas al Servicio que actúan sin autorización de la Dirección General de Bellas Artes. A este respecto la circular de la citada Dirección General da cuenta de las condiciones y obligaciones a que quedan sometidos los excavadores.

De acuerdo con las últimas normas emanadas de la Superioridad las únicas excavaciones arqueológicas autorizadas para el presente año son las siguientes:

Conjunto de Navetas de Son Mayol (Felanitx) bajo la dirección del Dr. don Luis Pericot García y con la colaboración de los señores Rosselló Bordoy, Ripoll Perelló y Martín Tobías.

Necrópolis Pretalayótica de Son Sunyer (Palma) bajo la dirección de don Guillermo Rosselló Bordoy.

Poblado Talayótico de Ses Pahisses (Artá) bajo la dirección del Profesor Dr. Giovanni Lilliu de la Universidad de Gagliari con la colaboración del profesor Franco Biancofiore. En esta excavación actúan como delegados de la Dirección General de Bellas Artes, formando parte del equipo técnico del profesor Lilliu, los señores don Luis Amorós, Delegado local de Artá y don Guillermo Rosselló Bordoy, facultativo de Museos. Esta excavación no se ha iniciado todavía.

Los resultados de estas campañas quedarán expuestos en el local de la Delegación Insular, durante unos pocos días, para que el público interesado tome contacto con las nuevas aportaciones que ampliarán el conocimiento de la Prehistoria mallorquina.

Funciones cinematográficas para producir ores

En las funciones cinematográficas que se celebrarán hoy martes en el Teatro Balear y Cine Born, los afiliados a la Obra Sindical «Educación y Descanso», gozarán de una bonificación de un 50 por 100 en el precio de todas las localidades. Estas podrán ser adquiridas en taquilla previa la presentación del carnet, que haya cotizado el año 1961.

DIGADOS UD. ALGO

(Viene de la página anterior)

do, según los casos. Después, conocer la carnada precisa. Por último, tener un buen acopio de pesquerías.

- Dígame alguna...
- Secreto profesional.
- ¿Qué número de sedal o nylon hay que utilizar para pescar en barca?
- El número... Equis.
- Bueno, deme el número para pescar desde tierra.
- El número... Equis.
- Añade la quintela.

CALDENTY

Los guías - intérpretes



Un grupo de guías-intérpretes, ante el templo de San Rafael.

También los guías-intérpretes honraron a su Patrón San Rafael durante una solemne misa que se celebró en la Iglesia Parroquial de la calle del Capitán Castell. El celebrante, Rdo. señor Ramos, fue ayudado en la misa por los guías señores Riera y Serra, entonando adecuadas canciones el conductor señor Artieda.

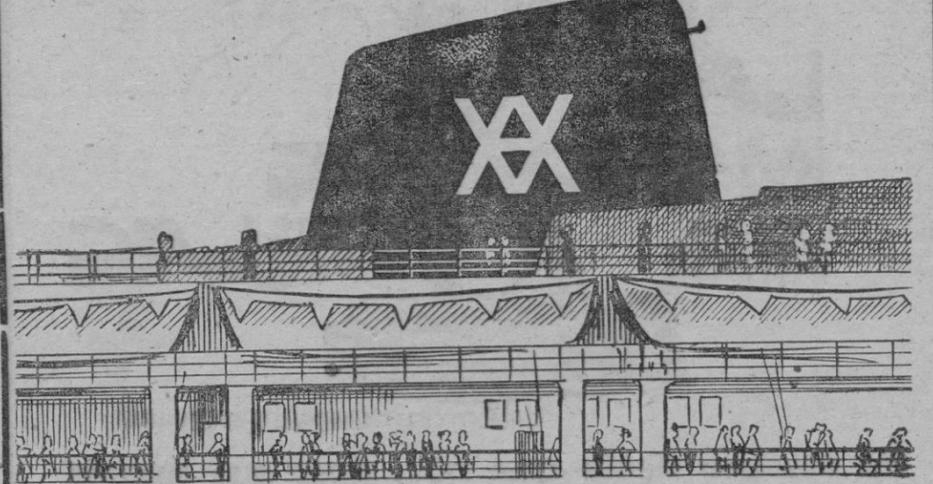
Presidieron el Secretario General de Información y Turismo, señor Moner, en representación del Delegado, y el

Presidente de la C.O.S.A.T., señor Enseñat. Asistieron casi la totalidad de guías-intérpretes y sus familiares.

El celebrante cantó las glorias del Santo en una bellísima plática. Al final, se cantó un Te Deum y se rezó un padrenuestro por los guías-intérpretes fallecidos.

Por unánime deseo de todos se suspendió el acostumbrado banquete, deslinándose la cantidad total que costaría a obras de beneficencia.

¡Cruceros de YBARRA!



CRUCERO
«ESTRELLA DE ORIENTE»
A BORDO DEL TRASATLANTICO ESPAÑOL, TOTALMENTE CLIMATIZADO
«CABO SAN ROQUE»

UN MARAVILLOSO VIAJE QUE LES LLEVARA A LA CUNA DE CIVILIZACIONES MILENARIAS

¡JUGARES REALES EN LOS QUE NACIO Y DESARROLLO NUESTRA FE... META ILUSIONADA DE TODO CRISTIANO.

Salida de Barcelona: 23 de Enero de 1962. — Regreso a Barcelona: 7 de Febrero

ITINERARIO
BARCELONA — TRIPOLI — ALEJANDRIA — PORT SAID — BEIRUT — HAIFA — MALTA — BARCELONA.

Excursiones extraordinarias y facultativas a Damasco, JERUSALEN Y SANTOS LUGARES, Tel Aviv, etc.

Precio por persona: desde pts. 8.900

¡Toda la nave abierta, en régimen común de primera clase, para todos los viajeros!

PARA INFORMES:
EN SU AGENCIA DE VIAJES y en

XX YBARRA

Avda. Antonio Maura, 64. — Telef. 15303-04-05. PALMA

SOLER

TEJIDOS SELECCIONADOS

ULTIMAS NOVEDADES EN LANERIA

AIRICOS - VESTIDOS - TRAJES CHAQUETA

SECCION DE LENCERIA

VIA TOUS FERRER, 7

PALMA - MALLORCA

¡ACCIDENTE! ¡CLINICA! ¡OPERACION!

Y DESPUES...

¡UN TERRIBLE ASESINO!

HOY

ESTRENO



MEL FERRER
DANY CARREL - LUCILE SAINT SIMON - CHRISTOPHER LEE



LAS MANOS DE ORLAG
UN FILM DE SUSPENSE

DIRECTOR: EDMOND T. GREVILLE

Su cerebro decía que no... pero sus manos seguían apretando

¡UN TERROR QUE SUPERA TODO LO VISTO HASTA AHORA!

¡CADA FOTOGAMA ES UN SOBRESALTO DE ANGUSTIA!

EN EL MISMO PROGRAMA:

La mentira tiene los cabellos rojos

Analia Gadé - Arturo Fernández

(EASTMANCOLOR)

(PROGRAMA AUTORIZADO MAYORES)

ESTRENO INMEDIATO

El Sheriff de Dodge City

CARTELERA

CINE

ACTUALIDADES.—Desde las 3'45: TU Y YO. Director: Leo Mc Carey (Cary Grant y Deborah Kerr); Cinemascope. Color por De Luxe NO-DO A y B núm. 980. — IMAGENES núm. 874 (en el centenario de Albéniz). (Aut. mayores).

AUGUSTA.— Desde las 3'15: MI NOCHE DE BODAS (Conchita Velasco, Luis Aguilar y Tony Leblanc); Technicolor. — PAGA O MUERE (La mafia) (Ernest Borgnine). (Aut. mayores).

ASTORIA.— Desde las 3'00: LAS MANOS DE ORLAG. Director: Edmond T. Greville (Mel Ferrer, Dany Carrel y Christopher Lee. — LA MENTIRA TIENE LOS CABELLOS ROJOS (Analia Gadé y Arturo Fernández); Eastmancolor. (Aut. mayores).

AVENIDA.— Desde las 3'09: LAS MANOS DE ORLAG. Director: Edmond T. Greville (Mel Ferrer, Dany Carrel y Christopher Lee. — LA MENTIRA TIENE LOS CABELLOS ROJOS (Analia Gadé y Arturo Fernández); Eastmancolor. (Aut. mayores).

BALKAR.— Desde las 3'00: REFUGIO DE CRIMINALES. Director: Irvin Kershner (Don Murray). LOS ECONOMICAMENTE DEBILES (Tony Leblanc y Antonio Ozores). (Aut. mayores).

BORN.— Desde las 3'30: LLEGA UN PISTOLERO. Director: Russell Rouse (Glenn Ford, Jeanne Crain y Broderick Crawford. — VACACIONES EN MALLORCA (Vicente Parra y Belinda Lee). (Autorizado mayores).

CAPITOL.— Desde las 3:30: OPERACION ROBINSON. Director: Guy Hamilton (James Mason, Vera Miles y George Sanders). — FELIPE DERBLAY. (Aut. mayores).

DORADO.— Desde las 3'30: CAMINOS SECRETOS (Richard Widmark, Sonja Ziemann y Charles Regnier). — CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE (Rock Hudson y Doris Day); Technicolor. Cinemascope. (Aut. mayores).

HISPANIA.— Desde las 3'00: OPERACION ROBINSON. Director: Guy Hamilton (James Mason, Vera Miles y George Sanders). — FELIPE DERBLAY. (Aut. mayores).

LIBICO.— Desde las 3:30: REFUGIO DE CRIMINALES. Director: Irvin Kershner (Don Murray). LOS ECONOMICAMENTE DEBILES (Tony Leblanc y Antonio Ozores). (Aut. mayores).

METROPOL.— Desde las 3'30: JUVENTUD A LA INTEMPERIE. Director: Ignacio F. Iquino (Mánuel Gil, Rita Cadillac y Adriano Rimoldi). — EL 7 MACHOS (Cantinfias). (Aut. mayores).

ORIENTAL.— Desde las 3'00: CAMINOS SECRETOS (Richard Widmark, Sonja Ziemann y Charles Regnier). — CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE (Rock Hudson y Doris Day); Technicolor. Cinemascope. (Aut. mayores).

PRINCIPAL.— Desde las 3'15: CAMINOS SECRETOS (Richard Widmark, Sonja Ziemann y Charles Regnier). — CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE (Rock Hudson y Doris Day); Technicolor. Cinemascope. (Aut. mayores).

PROGRESO.— Desde las 6'30: REFUGIO DE CRIMINALES. Director: Irvin Kershner (Don Murray). LOS ECONOMICAMENTE DEBILES (Tony Leblanc y Antonio Ozores). (Aut. mayores).

PROTECTORA.— Desde las 3'00: UN MALDITO EMBROLLO. Director y protagonista: Pietro Germi (Claudia Cardinale y Eleonora Rossi Drago). — TRIO DE DAMAS (Francisco Rabal y Laura Valenzuela); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

RIALTO.— Desde las 3'30: MI NOCHE DE BODAS (Conchita Velasco, Luis Aguilar y Tony Leblanc); Technicolor. — PAGA O MUERE (La mafia) (Ernest Borgnine). (Aut. mayores).

RIVOLI.— Desde las 3'15: EL MULTIMILLONARIO. Director: George Cukor (Marilyn Monroe e Yves Montand); Cinemascope. Color De Luxe. — SUEÑOS DE HISTORIA. (Aut. mayores).

APUESTAS MUTUAS

AVISO

Partido HERCULES - LAS PALMAS, jornada 10ª: no entra en quiniela. Cuenta Primer Reserva.

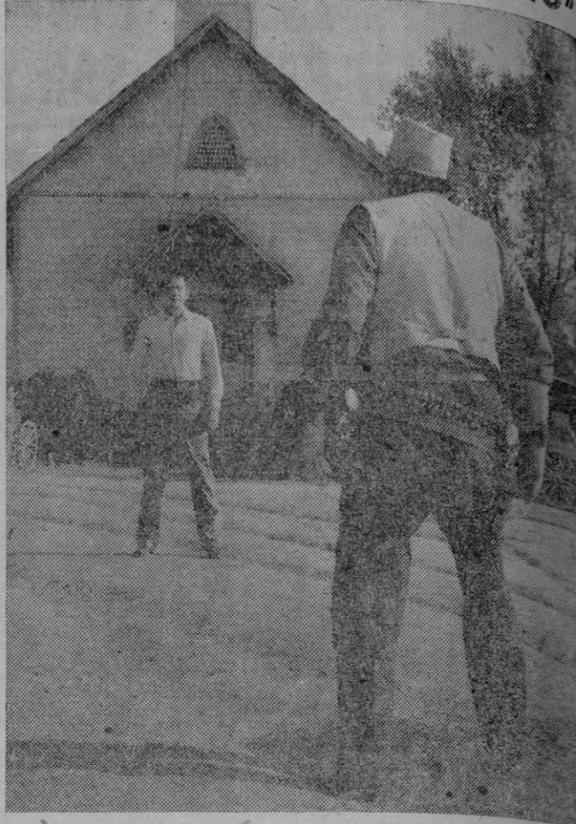
FINCAS JAUME

ARAGON, 22

TRASPASO BARATO, ENTRESUELO PLAZA MAYOR, APTO PARA DESPACHO O NEGOCIO

TRACTORISTA-CHOFER, para demostraciones y transporte
CAPATAZ TALLER MECANICO, para trabajo en Palma
PERITO INDUSTRIAL, horas convenidas, para elevaciones de agua y riego por aspersión
se necesitan en:
OSCA MAQUINAS Y APEROS - Aragón, 51, Tel. 24530

«LLEGA UN PISTOLERO»



En una tranquila mañana de domingo, dos hombres avanzan lentamente por la calle Mayor de Cross Creek, dos hombres con los músculos tensos en espera del momento crucial de desenfundar el revólver... «Llega un pistole-

ro» es una mezcla perfecta de acción y de «suspense» cuyo argumento tiene el desenlace más original que nunca haya ofrecido una película del Oeste. Hoy estreno en Sala Born.

Agradable concierto de la Sinfónica

En el inaugural de la temporada

El pasado lunes, nuestra agrupación orquestal nos dio los «buenos días». Y su salud, fue correspondido por un respetable número de personas, regionales y extranjeras, que asistieron gustosas a su primer concierto de temporada. Su actuación constituyó una especie de rúbrica a los últimos latidos de ese largo y

venturoso verano que ha envuelto Mallorca por espacio de muchos meses. Desde nuestro habitual rincón, también le damos cordiales la bienvenida. La «quest» se presentó con su habitual seriedad, y a las órdenes del director Anthony Morris de sobras conocido y reconocido, para extendernos sobre el particular.



Calificación religiosa de espectáculos

CINE

- Tú y yo—3 (prov.)
- Las manos de Orlac—3
- Un mundo perdido—2 (prov.)
- Llega un pistolero—3
- Refugio de criminales—3
- Caminos secretos—3
- Confidencias de medianoche—3
- El multimillonario—3R
- Operación Robinson—3
- Felipe Derblay—3
- Lella—3
- Llama un tal Esteban—3R (pro.)
- Juventud a la intemperie—3R
- El siete machos—3
- Mademoiselle Angel—3
- Entre dos prisiones—3

Significación y calificación

1. — Todos incluso niños: Tesis moral. Hasta los 14 años.
2. — Jóvenes: Tesis moral con ligeros reparos o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.
3. — Mayores: Tesis no inmoral. Desde los 21 años cumplidos en adelante.
Por atacar al dogma católico e lo moral o a ambas cosas a la vez 3R.— Mayores con reparos: Tesis inmoral. Sólo personas sólidamente formadas desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director-espíritu e con- 4. — Gravemente peligrosa: Tesis inmoral que hace que la película u obra teatral esté desautorizada para toda clase de personas

Hemos titulado de agradable concierto el dado por la Sinfónica, porque, en realidad, darle mayor alcance nos parecía injusto y desproporcionado. Como pórtico a nuevas sugerencias y posibilidades, el concierto nos supo a tarde dulce y sin complicaciones. La audición se nos antojó llena de esa misma suavidad con que llega a nuestros pulmones la brisa marítima, sentados cómodamente en la terraza de un bar, saboreando las delicias de un refresco cualquiera. No le demos mayor consistencia ya que parecíamos de optimistas. Un Copland al principio, a través de su «obertura al aire libre» —ahora viene a cuento lo del refresco—, llena de optimismo y de ingenuidad, como producto típico de América, y siempre con el encanto y frescura que el estupendo compositor americano suele dar a todas sus composiciones; le siguió un Debussy —programáticamente fuera de tono, sin duda— en su célebre y admirable «Siesta de un fauno» al que todos los intérpretes supieron darle su debido «climax» —tan necesario en toda obra debussista—, aunque en no pocos momentos le faltara esos arranques emotivos que suelen dar contraste necesario a la obra, y que no vimos por cierto, pese a que subrayamos la justeza en el ritmo y una exposición muy mejorada, y por tanto correcta, de las anteriores versiones ofrecidas por nuestra misma orquesta. Siguió Bizet, con su Arlesiana, muy bien dirigida —dicha finalizando con la Quinta, de Beethoven, en la que exceptuando alguna ven, en la que exceptuando alguna socavón en las cuerdas, sólo pécemes merece. También le faltó un poco de contraste, y emotividad en fin, pese a constituir una lección de equidad entre las cuerdas y de afinación dentro de las normales posibilidades. Una tarde dable velada, en fin y en esta ocasión, no debemos buscar más pies al pato. El público salió altamente satisfecho de la audición, que es lo que importa, y el Morris y los músicos fueron altamente aplaudidos.

A. de C.

EL REY DEL TERROR



Cada época cinematográfica ha tenido su rey del terror y la correspondiente caracterización que ha logrado arrancar del público gritos de verdadero pánico. En la actualidad, el actor que se ha especializado en este género de papeles y ha llegado a triunfar plenamente, es el inglés Christopher Lee, hombre de gran estatura y fuerte desarrollo físico, necesarios para esta clase de interpretaciones. Difícilmente podríamos olvidar la impresionante caracterización del monstruo de Frankenstein, la momia viviente del Faraón y el majestuoso conde Drácula con los colmillos chorreando sangre. En todas estas películas, el citado actor Christopher Lee ha salido en las pantallas de asesino sanguinario.

En "Las manos de Orlac", reciente producción inglesa, Christopher Lee nos muestra que no sólo sabe interpretar papeles bajo la máscara del maquillaje, sino que luciendo su rostro y figura al natural, también puede lograr escenas de verdadero pánico como ocurre en "Las manos de Orlac", un film de suspense en donde la realidad y la fantasía juegan un importante papel en el desarrollo de la cinta.

Mel Ferrer, el apuesto galán norteamericano, comparten también el papel estelar, en una lo grandísima interpretación del pianista Orlac, hombre derrotado y amargado cuya única obsesión son

sus manos terriblemente utilizadas. Esta película, que abre de nuevo las puertas a los amantes del cine misterioso y de suspense, será presentada hoy en Avenida y Astoria.

Base Naval de Baleares ARSENAL JUNTA DE SUBASTAS

Por la presente se pone en conocimiento a todos a quienes pueda interesarles que, a las 12 horas del día 23 de noviembre próximo, en el Edificio de la Comisaría de este Arsenal, tendrá lugar en Subasta Pública, la venta de la GABARRA «G. 34», por un precio tipo de pesetas 24.220,00.

Para obtener información y detalles pueden dirigirse al señor Secretario de la Junta de Subastas, en el Negociado de Acopios de los Servicios Económicos del Arsenal de Porto-Pi, en los días hábiles, de 11 a 13 horas.

El importe de los anuncios, será satisfecho por el adjudicatario. Arsenal de Porto-Pi, a los veintidós días del mes de Octubre de mil novecientos sesenta y uno. — EL COMANDANTE DE INTENDENCIA, SECRETARIO DE LA JUNTA DE SUBASTAS. Fdo: Camilo Molins Soto.

Los Estrenos

«Caminos secretos»

Proyección: Teatro Principal. Phil Karson —a quien consideramos un realizador digno de atención— no nos ha dado en esta ocasión un film de la novedad y la valentía de «El imperio del terror», ni de la importancia temática de «El salario de la violencia», pero nos ha dado, en cambio, un film de aventuras tras el telón de acero que nada tiene que envidiar a otras obras que le precedieron.

El relato —muy apretado en incidencias— está bien contado, decidiéndose Karson por una fotografía en blanco y negro, que te va al tema más que el color, y los encuadres efectistas, que igualmente se prestan a estos relatos no exentos de propaganda ya que nos presenta los aspectos más sórdidos del mundo tras el telón de acero.

De la película preferimos las escenas en que el dramatismo ha sido sustituido por la ironía. Tales las que tienen lugar en el hotel, con un comité de recepción que es una delicia, especialmente los personajes de la señora del grupo de «Paz y amistad» y el joven comunista que ha asimilado muy bien las lecciones del partido. También se oyen algunas frases que son, de pasada, una ligera autocrítica de la democracia americana.

CINE

da la impecable dirección de Phil Karson, un realizador de fuerte personalidad que sabe dar vigor a los relatos que le son encomendados.

«El multimillonario»

Proyección: Sala Rívoli.

Creo que se exagera cuando se califica a George Cukor como uno de los maestros del séptimo arte, a pesar del buen gusto y brillantez que preside sus películas. Como que al veterano director —que ha asistido a los más esplendorosos tiempos del cine de Hollywood— le cuadra mejor el «descubridor de canciones y temas», algo que queda demostrado con sólo repasar su lista de títulos. Con «Cena a las ocho» abrió el camino de las películas «de millonarios» —esto, nos interesa en el presente caso—; nos dio una versión de Dickens en «David Copperfield»; de Dumas, en la «Marquita Clautier» de Greta Garbo; de «Shakespeare» en el «Romeo y Julieta» de Leslie Howard y Norma Shearer y una muestra de cine psicológico con «Luz que agoniza». Una de sus más recientes films presentados en nuestras pantallas fue «Las girls» en la que, como en «El multimillonario», se combinó la comedia con el género musical.

«El multimillonario» tiene todos los ingredientes de la mejor comedia americana y, aunque a ratos sea en exceso discursiva, esto se perdona fácilmente por la calidad del diálogo, muy ingenioso como suele suceder en esta clase de películas.

De «El multimillonario» nos gusta el prólogo, a base de estampas estilo fin de siglo y en la que se nos explica, humorísticamente, como se formó la fantástica fortuna de los Clement que (asombrosamente) se eleva a la fantástica cifra de un billón de dólares. Nos gusta, también, el giro que se da a una historia típica con mucho de novela rosa y bastante de «sex» a cargo de Marilyn Monroe. Nos conviene ese choque que sufre el «pobre Clement» cuando se ve confundido por un imitador de su propia persona que debe aparecer en una de estas revistas que se representan en uno de tantos «teatros de bolsillo» de las afueras de Nueva York. El viejo tema del hombre que desea que le quieran por sí mismo, nos parece nuevo en el tratamiento que se le da en «El multimillonario». El hombre seguro «e sí mismo adquiere un evidente complejo de inferioridad cuando ve que los cómicos no ríen sus chistes como sus empleados y que las mujeres no se echan en sus brazos como lo hacen las que piensan en el dinero. Nos gusta, igualmente, su reacción que, en definitiva, no es más que la del típico millonario que consigue sus propósitos —o piensa conseguirlos— con la exclusiva ayuda del dinero.

«El multimillonario» es una buena película que, en parte, nos recuerda una buena cinta inglesa que aventaja a ésta en la parte musical. Me refiero a «Horas de ensueño», interpretada por David Niven y Vera Ellen. El film es brillante, muy característico de George Cukor y le sobran algunas escenas que resultan reiterativas y son, precisamente, las que entran en el género musical.

En la parte interpretativa —muy cuidada como es norma de Cukor—, el trabajo del francés Yves Montand es un verdadero «tour de force», ya que al buen actor se le exige que cante y que baile aunque, por las exigencias del argumento, no importa que lo haga demasiado bien. Marilyn Monroe luce su palmito y sus discretas condiciones de actriz en un papel que le sienta como anillo al dedo: el de una chica vulgar que intenta refinarse.

Bien el resto del reparto en el que figura Tony Randall en un papel inferior a sus condiciones. Gracias a Bing Crosby y Gene Kelly por sus lecciones de como se debe cantar y bailar.

«Caminos secretos» resulta un film que no da respiro al espectador y tiene como nota destaca-

SALA BURWA

HOY

¡La muerte esperaba fuera y su revólver no podía faltar a la cita!

VEA EL DUELO MAS EXTRAORDINARIO EN LA HISTORIA DEL CINE DEL OESTE



METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA
GLENN FORD
JEANNE CRAIN
BRODERICK CRAWFORD
RUSS TAMBLYN

Llega un Pistolero



«En su lápida quiero que escriban que fue muerto por mí... ¡por el revólver más rápido del Oeste!»

En el mismo programa:
«VACACIONES EN MALLORCA»
Vicente Parra y Belinda Lee
(AUT. MAYORES)

SOLO EL CINE AMERICANO...
podía llevar a la pantalla el hallazgo - en nuestros días - de una civilización desconocida con ciento cincuenta mil años de historia



EL MUNDO PERDIDO

MICHAEL RENNIE
JILL ST. JOHN
DAVID HEDISON
CLAUDE RAINS
FERNANDO LAMAS
DIRECTOR IRWIN ALLEN

La historia de un famoso hombre de ciencia que quiso enriquecer su vida con una experiencia fabulosa cuyo riesgo era la muerte, al tener que luchar contra los dinosaurios

Próximo VIERNES SALON RIALTO



CAPITOL Hispania

HOY GRANDIOSO PROGRAMA

JAMES MASON
VERA MILES



Operación Robinson

De complemento: FELIPE DERBLAY (AUTORIZADO MAYORES)

«Advise and Consent», la película que rueda actualmente Otto Preminger, tiene revolucionado a Washington

Senadores, políticos y damas de la alta sociedad se prestan voluntariamente a actuar como «extras» y ceden sus señoriales mansiones para el rodaje

En el reparto intervienen actores famosos de hace quince o veinte años, como Franchot Tone, Burgess Meredith o Walter Pidgeon

WASHINGTON (Crónica del corresponsal de EUROPA PRESS, J. J. SALAS). — Si una pandilla de muchachos menores de 18 años vagabundea por las calles de la capital de los Estados Unidos después de las diez de la noche, la policía puede detenerlos y mandarlos a su casa por considerarlos como «criminales en potencia». Pochías armados con metralletas y acompañados de perros lobo patrullan por las calles para hacer cumplir la ley, que dice que los menores de 18 años no pueden andar solos o en grupo después de la hora citada.

Sin embargo, los protagonistas de «Advise and Consent», la película que rueda actualmente en Washington Otto Preminger, no corren este peligro, porque ninguno de ellos es menor de edad. Muy por el contrario, su edad media es la más elevada que se ha conocido en el reparto de una película desde hace mucho tiempo. Lean ustedes algunos de los nombres, con sus correspondientes edades: Charles Laughton (61 años), Henry Fonda (45), Franchot Tone (55), Burgess Meredith (51), Walter Pidgeon (62), Lew Ayres (52) y Gene Tierney, que hace ocho años no rodaba una sola película y que confiesa tener 39...

Verdad que parece estar leyendo uno los nombres de los protagonistas de películas de hace 10 años, quince o veinte?... Sin embargo no es así. «Advise and Consent» es una gran superproducción que se está rodando actualmente y que está llamada a hacer mucho ruido.

WASHINGTON, REVOLUCIONADO

La película tiene como tema central los manejos políticos, las rencillas y pasiones que desencadena en el Congreso el nombramiento por el Presidente de los Estados Unidos de un nuevo Secretario de Estado, cargo que corresponde al de nuestro ministro de Asuntos Exteriores, y que tiene que ser refrendado por el Senado.

En la película, Franchot Tone será el presidente de los Estados Unidos; el vicepresidente, Lew Ayres; el líder de la mayoría en el Senado, Walter Pidgeon; el representante del poderoso Sur, Charles Laughton, y el Secretario de Estado electo, Henry Fonda.

El hecho de que este film tenga por argumento un episodio de la alta política norteamericana y que Otto Preminger haya querido realizarlo en los escenarios naturales de la capital estadounidense trae revolucionado a Washington, ya que senadores, políticos, diplomáticos y damas de la alta sociedad washingtoniana pugnan por aparecer en el film aunque sólo sea como extras y ponen a disposición de Preminger, que se ha convertido en una especie de rey zuelo en la ciudad, sus salones de recepción, sus salas para banquetes y hasta sus cubiertos y sus vajillas.

¿Qué hay que filmar una escena para una gran fiesta de sociedad?... La señora E. Fontaine Broun cede su mansión palaciega. ¿Qué se necesitan objetos de arte, cuadros, tapices y alfombras?... Las familias de más rancia prosapia ofrecen gustosas su mobiliario. ¿Qué se precisan extras para un baile?... La crema de la sociedad de Washington se presta voluntariamente. ¿Una escena con corresponsales de prensa?... Hay legiones de auténticos corresponsales dispuestos a posar ante las cámaras...

OTTO PREMINGER SE EXPLICA

Otto Preminger es uno de los últimos «grandes» de Hollywood. De origen austriaco, inició su carrera cinematográfica en Europa, donde ganó el prestigio que le llevó a la Meca del Cine. Uno de sus más recientes superproducciones es «Exodo», la película que cuenta los avatares de la creación del nuevo Estado de Israel.

He preguntado a Preminger por qué ha elegido para su película viejos actores del cine americano, en lugar de buscar nuevas estrellas y me ha dicho que la gente va cada vez menos al cine porque los nombres que aparecen en las carteleras no les dicen nada... Sin embargo, basta que aparezca en ellas uno de los viejos ídolos para que el público se vuelque en las taquillas.

—¿No le daba miedo tratar un tema tan espinoso como éste?
—Sí perfectamente que la política no es un tema popular ni aparentemente interesante, pero estoy seguro que en este caso tendrá éxito, porque el argumento tiene interés humano y una gran fuerza cinematográfica.

Otto Preminger sigue filmando «Advise and Consent» (Advertencia y consentimiento). Esperemos que llegue el momento de su estreno para ver si hay que advertir al director que se ha equivocado o la película merece nuestro consentimiento, en caso contrario.

Las apuestas deportivas

Más de cinco millones de pesetas cobrará el único boleto máximo

Lo juegan dos vecinos de Priego (Córdoba)

Madrid, 24.— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas deportivas benéficas correspondientes a la IX Jornada

de Liga del día 22 de octubre. Columnas.— 7.585.307. Recaudación.— 30.341.228 pts. 55 por ciento en premios.— 16.668.675,40 pesetas.

Reparto de premios.— 5.562.558,40 a un solo boleto de catorce resultados.

La misma cantidad entre 54 boletos de trece aciertos, a 103.010,30 pesetas cada uno, y la misma cantidad a repartir entre 986 boletos de doce aciertos a 5.641,50 pesetas.

El único boleto máximo acertante, al que ha correspondido el mayor premio dado por el Patronato de Apuestas, es de seis columnas y tiene el número 452.409 de Córdoba. El boleto está suscrito por dos vecinos del pueblo de Priego. Uno de ellos es don Rafael Carrillo Machado, auxiliar de caja de un banco de dicha localidad, y el otro amigo, don Rafael Serrano Sánchez, es un obrero pintor. El boleto fue rellenado por ambos sin sujetarse a normas y en un rato de distracción mientras tomaban unas copas.—Alfíl.

SALA AUGUSTA
TELEF. 11000

SALON RIALTO
— HOY —
MI NOCHE DE BODAS
con CONCHITA VELASCO, LUIS AGUILAR y TONY LEBLANC
PAGA O MUERE
con ERNEST BORGININE (AUT. MAYORES)
HORARIOS

En AUGUSTA
Paga o muere: 3'15, 6'25 y 9'35
Noche bodas: 4'55, 8'05 y 11'15
En RIALTO
Paga o muere: 3'30, 6'30 y 9'30
Noche bodas: 5'10, 8'10 y 11'15

Pelikan
TINTA ESTILOGRAFICA

Kruschev: sangre azul en venas rojas

Una revista alemana afirma que el jefe soviético descende de una antigua familia de aristócratas

Su abuelo paterno fue Magistrado del Tribunal Supremo y Gentilhombre de Cámara del Zar

BONN (Crónica por teléfono, e nuestro corresponsal, Alberto CRESPO). Un semanario ilustrado de gran tirada ha iniciado la publicación de la genealogía del apellido Kruschev. Una historia apasionante que lleva por título «Sangre azul en venas rojas».

De entrada, resulta que el Nikita Sergievitch Kruschev, que todos conocemos como Jefe del comunismo soviético, es un aristócrata de cepa que tiene derecho a estampar en sus tarjetas, y si lo desea en sus pijamas, un escudo coronado de plumas, sobre un campo de llamas, con una salamandra en medio. Este es el símbolo de la familia. Y el primero que lo llevó, es decir, el fundador de la estirpe, un tal Iván Ivanovitch Kruschev, que sirvió a las órdenes del Gran Duque de Moscú, Iván III, a finales del siglo XV, y adquirió título de nobleza.

De entonces a hoy la familia Kruschev ha tenido una participación muy activa en la historia rusa, ya que el apellido está presente en guerras, revoluciones e intrigas.

LA INDOLE DE LOS KRUSCHEV

Según la crónica que sigue el semanario citado, la indole levantisca y aventurera de los Kruschev

solo se rompe en dos ocasiones. Una con Iván Luis Kruschev, que fue alcalde de Moscú a principios del XVII y como tal presidía devotamente las procesiones del Domingo de Ramos. Otra, con Peter Ivanovitch Kruschev, primo segundo del padre de Nikita, que escapó de Rusia en tiempo de la revolución bolchevique para refugiarse en Alemania, trayéndose con él a su hijo Sergio Kruschev, primo en tercer grado del Jefe soviético y que hoy es director de un Banco de Mannheim.

Los datos usados por el cronista del semanario proceden del arca familiar de este Sergio Von Kruschev —el «von» es un atributo de nobleza— que vive hace cuarenta años, a la vera del Rin, en una casa pequeña, de fachada florida, sobrecargada de recuerdos rusos: iconos, lámparas, samovares, armas blancas y libros de historia. Y un árbol genealógico en cuyas ramas más altas se columpian, uno a la izquierda y otro a la derecha —no es ironía— los dos últimos retoños de la estirpe: el banquero de Mannheim y el amo del Kremlin.

El primero no parece sentir un gran respeto por su ilustre parentesco, sino más bien lo contrario. Entre otras cosas porque Nikita Kruschev ha falsificado, con fines

personales, la historia familiar y le subleva que el Jefe soviético haya dicho que sus padres eran unos pobres «mujiks», y todavía más que haya cambiado el ambiente de vida de la familia de acuerdo con la fisonomía de su auditorio de turno, de manera que unas veces le atribuya a su padre la condición de campesino, otras la de minero y siempre la de pobre de solemnidad. Todo eso es falso, según el banquero Von Kruschev. Con crónicas de la época y cédulas de residencia en mano, el financiero de Mannheim demuestra que su parentesco de Moscú falsea la verdad histórica a beneficio de la propaganda.

NIETO DE UN GENTILHOMBRE

Sergio Von Kruschev y Nikita Kruschev tienen un abuelo común, Peter Ivanovitch Kruschev, que vivió en la primera mitad del siglo pasado en Moscú. Fue un distinguido oficial del Regimiento de la Guardia y contrajo matrimonio con una mujer de su misma condición y medio social. Del mayor de los hijos de éste descende, en línea directa, el banquero Von Kruschev. Del segundo, el Jefe del partido comunista ruso. Este caballero —el abuelo de Nikita Kruschev— ocupó una posición envidiable en su tiempo como Magistrado del Tribunal Supremo y Gentilhombre de Cámara del Zar. Su hijo Sergio Kruschev, padre de Nikita, figura a finales del XIX, en el libro de la nobleza del Gobierno de Kursk, al que pertenece el pequeño pueblo de Kalinowska, lugar de nacimiento del sucesor de Stalin.

LOS PADRES ESTABAN ACOMODADOS

Los documentos aportados por Von Kruschev no dan noticia de que los padres de su parentesco Nikita arrastran la desdichada existencia de siervos. Por el contrario, llevaban, al parecer, una vida acomodada o por lo menos desahogada. El padre, Sergio Kruschev, llegó a ser funcionario del Ministerio de la Gobernación en San Petersburgo. —una de las cosas más importantes que se podía ser entonces en Rusia— y luego, al perder su puesto ministerial, se refugió en Kalinowska, en donde nació en 1894, su hijo Nikita Sergievitch Kruschev.

En líneas generales, esta es la historia que cuenta el semanario ilustrado con los datos proporcionados por el banquero Von Kruschev. Demasiado rectilíneo, «a mi entender, para ser completamente cierta. La verdad, incluso la histórica, siempre es más complicada y nada digamos de las genealogías. Conviene, pues, tomar la de la familia Kruschev con granito de sal. De todos modos, tendría mucha gracia que fuera cierta.

SERIA UNA BROMA DEL DESTINO

¿Qué broma del destino la de hacer a un aristócrata ruso, con raíces de nobleza en el siglo XV, paladín del comunismo mundial y coco del capitalismo y de la aristocracia de la sangre! Seguro que aquel pacífico varón Iván Luis Kruschev, que rigió la ciudad de Moscú tres centurias atrás y presidía con pio recogimiento las procesiones del Domingo de Ramos, estará dando saltos en la tumba al ver a un hombre de su mismo apellido, y quizás descendiente suyo, hacer burla de todo lo que para él era sagrado y usar la gran plaza de Moscú para desfiles paganos y el cielo de Rusia para plantar en él hongos atómicos de una potencia terrorífica desusada.

Tina Livancos (ex-Mme. Onassis) se casó con el Marqués de Blandford



En París, casi en secreto, han contraído matrimonio el Marqués de Blandford, que es pariente de la familia real inglesa y de Mr. Churchill, y Tina Livancos, ex-esposa del armador griego Onassis. Aquí vemos a los novios haciendo su entrada en el templo parisino donde se celebró la nupcial ceremonia.

Dos camiones entraron en aparatosa colisión

A las nueve y media de la noche de ayer, dos camiones entraron en aparatosa colisión en la recta que hay entre Muro y Santa Margarita. Parece ser que uno de los camiones se dirigía a Iolensa con un cargamento de muebles y que el otro bajaba de Muro con un cargamento de astillas.

Como consecuencia de la violenta y espectacular colisión, uno de los vehículos dió una vuelta de campana quedando completamente destruido y con las ruedas para arriba. El otro vehículo cayó también desperfecto de consideración.

Varias personas acudieron en ayuda de las víctimas. Uno de los conductores tuvo que ser extraído de debajo del vehículo. El administrador de la Residencia de Ca'n Picafort, que pasaba por allí conduciendo un furgoneta, se hizo cargo de los heridos y los trasladó a la Clínica Llompart de La Puebla.

Una vez en la clínica, se pudo apreciar que afortunadamente los heridos no lo estaban de gravedad. Uno de los conductores presentaba fractura de clavícula

y diversos cortes en la cara. El otro, diversas erosiones y contusiones en distintas partes del cuerpo. Por la violencia del choque el accidente pudo haber tenido más graves consecuencias, pero repetimos que afortunadamente no hay que lamentar heridos graves.

DOS HERIDOS AL ENTRAR EN COLISION TRES MOTOCICLETAS

En la calle de Aragón entraron ayer en colisión tres motocicletas de los tres motoristas el que salió peor parado fue Bartolomé Serra Garau, de 50 años de edad, vecino de Portol, quien tuvo que ser trasladado a la Casa de Socorro donde le apreciaron heridas contusas en el cuello superior; cod izquierdo, erosiones y contusiones en la región frontal, y conmoción cerebral. Pronóstico leve, salvo complicaciones.

De los restantes motoristas uno resultó solamente con heridas leves, de las que fue también asistido en la Casa de Socorro, y otro no fue hallado, lo cual hace suponer que saldría ileso.

A. P.

RECOBRA LIBERTAD Y HONOR



Víctima de uno de los no infrecuentes casos de error judicial, el español Agapito Solera, de cincuenta años, fué condenado en Francia a quince años de trabajos forzados acusado del asesinato de una mujer, pese a sus continuas protestas de inocencia. Después de cumplir ocho años en prisión obtuvo la remisión de la sentencia y fué enviado a España. Ahora, con motivo de la revisión de su caso, ha sido llamado a Le Mans. Gracias al celo y perseverancia del fiscal M. André Toppe, Agapito ha recibido, aunque tardamente, un veredicto de inocencia y en concepto de reparación por daños y perjuicios cien mil francos nuevos: es decir, alrededor de un millón doscientas cincuenta mil pesetas. Con este dinero piensa comprar una finca en Chirivella, en las afueras de Valencia. El hombre aparece en Le Mans al iniciar su viaje de regreso a España.

PARA EL MUNDO

El Tratado de Versalles

El ex-presidente de Liberia, Charles Dunbar King, último superviviente de los signatarios del Tratado de Versalles, que puso fin a la primera guerra mundial en 1919, acaba de fallecer a la edad de 89 años.

EXITO SENEACIONAL!

EL MULTI-MILLONARIO
LET'S MAKE LOVE

¡ESPECTACULO!
¡DIVERSION!
¡PICARDIA!
NO PUEDEN IMAGINARSE DELICIA MAYOR

EN EL MISMO PROGRAMA
Sueños de historia
(AUTORIZADO MAYORES)

HORARIO MULTIMILLONARIO:
4'25, 7'35 y 10'45
«SUEÑOS»: 3'15, 6'25 y 9'35

Lea «Baleares»

No se lo tome en serio

Sublime emoción

Después de la natural euforia del triunfo del Mallorca, es natural y hermoso que, arrebatados los ánimos, consideremos el noble gesto de los jugadores del Atlético Baleares que allá, en la lejana Pontevedra, dijeron a su presidente...

Y lo mismo cabe decir de los chicos del Mallorca por aquel acoso sin cuartel de que hicieron objeto a Manolín —que no se metía con nadie, el pobre— durante los últimos cinco minutos del partido. Allí tampoco había ganas de...

Otra furtiva lágrima por mis mejillas de protomártir ha resbalado silenciosamente al considerar el delicado simbolismo de aquel esforzado y pugnaz bombardeo in extremis del «sancta sanctorum» hispalense.

¡Viva Mallorca y vivan las ensaimadas!

Me dicen que algunos buenos aficionados a la música y seguidores, por lo tanto, de la Orquesta Sinfónica de Mallorca, se disgustaron al leer mi artículo de la semana pasada en el que yo, que soy listísimo, acudía al símil orquestal para ejemplificar armoniosamente, sinfónicamente, el binomio entrenador-jugador...

¡Viva Mallorca y vivan las ensaimadas!

Conozco mis obligaciones. — GAFIM.

(1) Además, señores míos. ¿Quiéren explicarme que demonios podía hacer la Orquesta Sinfónica de Mallorca metida en la página deportiva?

4 HISTORIAS DE CELOS EN FUTBOL

Sólo Helenio Herrera logró sortear los ataques

La pugna a muerte mantenida durante dos temporadas por Helenio Herrera y Kubala, sirvió al ídolo de la afición futbolística catalana para aprender muchas cosas que no se resuelven con noventa minutos de juego, es decir, en los campos de fútbol.

El gran Ladislao Kubala no le pudo a mister H. H. que amparado en su pretensión de ofrecer a la afición barcelonista un equipo joven, rápido y positivo, supo encontrar el arma indicada para postergar en el banquillo de los suplentes al hombre que tantas jornadas victoriosas había conseguido para el Barcelona. Pero Kubala, humano como todos, mimado por la popularidad, empezó a coger «ceelos» y a abrir los ojos ante muchas cosas que en el fútbol se tejen y destejen tras cortina.

Hombres que han llegado al C. F. Barcelona por la puerta grande, algunos procedentes del extranjero, para preparar el equipo, salieron por la pequeña, y sin que, prácticamente, nadie atinara a comprender cómo pudo variar el panorama en un abrir y cerrar de ojos. El comentario general, como siempre, suele ocurrir en fútbol, se aparejaba a un fracaso más o menos confirmado, a un resultado inoportuno cuando los ánimos entre directiva y afición suelen estar un tanto excitados. Sin embargo, la mayoría de los últimos entrenadores barcelonistas no se afianzaron por una causa común: los dichos celos de Ladislao Kubala.

Kubala, que como jugador fue genial, que como hombre es inteligente, porque queréase o no fue el único que tuvo la valentía de apartarlo del equipo y mantenerlo a raya. Y el ídolo quedó herido, casi humillado. Llegó Brocic y sin darte el tiempo a aclimatarse le dieron el «pasaporte». No vamos a acusar a nadie de sus fracasos. Ahora bien, lo que pocos se han explicado aún es cómo Orizola llegó tan rápido al primer plano de la actualidad y de qué manera consiguió mantenerse contra viento y

Kubala lleva de cabeza a los entrenadores del Barcelona

Sólo Helenio Herrera logró sortear los ataques

marea, para al final —con aclaración lógica, por el fracaso en la Copa de Europa— sucumbir después de un largo período de meses al frente de la preparación de los azulgranas.

La influencia de Ladislao Kubala, no obstante, cuando se ha dejado sentir más intensamente ha sido esta temporada. Kubala consiguió parte de lo que añoraba: un cargo poco menos que vitalicio en el Barcelona. Ahora investido con el pomposo título de Director de la Escuela de Futbolistas, respaldado aún por la admiración y el respeto general del aficionado barcelonista, es pieza clave en el hacer y deshacer del Barcelona actual.

Luis Miró llegó al Barcelona porque Kubala fue uno de los hombres que votó a su favor. Sus mo-

tivos tendría, puesto que, asimismo, fue quien opuso los mayores argumentos a la contra para que no se confirmara el regreso de Pepe Samitier, al seno barcelonista.

Después de unos encuentros nada satisfactorios del Barcelona en su campo y llegado el empate con el Real Zaragoza, se tenía que le prepararan ya a Miró el «viaje de vuelta». Afortunadamente, la victoria de Oviedo echó por los suelos una planificación estudiada hábilmente. ¿Qué pretende el ídolo con todo esto?... Quizás hubiese resultado mucho más beneficioso para el propio Barcelona y para todos cuantos tengan que seguir desfilando por el banquillo del «Nou Camp», que este «viaje de vuelta» que ya se empezaba a «gestionar» contra Luis Miró hubiese cristalizado, porque Kubala se hubiese,



KUBALA sigue dando quebraderos de cabeza a los técnicos azulgranas.

hecho cargo de la dirección del equipo —cosa prevista en sus planes— y entonces quizás habría encontrado el pago que otros tantos tuvieron que tributar, no por mala intención o ganas de hacer daño, sino, simplemente, por algo más ridículo: por unos celos incomprensibles.

ANTONIO LLASERAS (Servicio especial FIEL)

BALONCESIO

El Peña Azulgrana, de Manacor, virtual vencedor del «Trofeo Jena»

Un empate, en infantiles, que no puede ser válido

Estamos a dos jornadas del final del Trofeo «Jena» y el gran vencedor que ya desde un principio se vislumbraba, se ha convertido en una gran realidad, ya que el triunfo final del Peña Azulgrana, es cosa hecha y por tanto ya no se puede variar la clasificación, en lo que hace referencia al primer lugar, sean cuales fueren los resultados que se registren, pues el segundo clasificado, el Molinar, al contar ya con tres derrotas, no puede igualar al conjunto manacorense que todavía continúa imbatido.

En la jornada del domingo, el Peña volvió a conseguir otro triunfo claro, frente a su rival de turno, en esta ocasión el Hoac, equipo que solo pudo presentar su acostumbrada combatividad, que no bastó en esta ocasión para vencer a su rival, que se apuntó el triunfo por 2-4. Después de haber llegado al descanso con ventaja igualmente visitante por 12-23. En Sóller, J. Mariana y Molinar jugaron un encuentro, en que fue superior el dominio local, que les valió apuntarse un merecido triunfo por 2-12. que en el primer tiempo era de 11-8.

En el Trofeo «Pivotero», para juveniles, día a día va imponiéndose el conjunto del Patronato, que además de ir venciendo en todos los encuentros que disputa, va convenciendo y demostrando como se debe jugar al baloncesto y dando una verdadera lección a la mayoría de equipos de superior categoría.

El domingo, frente al potente Español Inter, los líderes consiguieron una victoria de 32-43. si bien en los finales del primer tiempo se dejaron remontar una clara diferencia, para llegar al descanso con ventaja mínima de 20-21. En Manacor, el Perlas venció al Molinar, que en el primer tiempo fue un difícil enemigo, como lo demuestra este 18-16 del marcador, si bien en la segunda mitad fueron imponiéndose los locales, para finalizar con el triunfo de 41-24.

Y en la categoría infantil, se registró el primer empate de la temporada, aunque si mal no recordamos creemos que esta temporada, mientras no se decrete lo

contrario, no son válidos los empates. O sea que si al final del tiempo reglamentario, el marcador señalaba una igualdad, lo normal y lo reglamentado era que se jugase la correspondiente próroga, de acuerdo con lo establecido en las normas vigentes, pero no se hizo así y se dió como válido este empate, que de ninguna de las maneras puede serlo. Ignorando a quien debe culparse de ello.

La jornada en esta categoría, se destacó por la escasez de puntos que se lograron, ya que en Sóller San Luis y La Salle empataron a diez puntos, después de ser los visitantes los que en el primer tiempo dominaron la situación y colocaron al marcador en 2-6. Y en el Molinar, el Ramón Iduell P. A. venció por 7-11, después de una primera mitad en que los visitantes ya llevaban ventaja por 0-4.

56 trotones inscritos para las carreras hípicas del próximo domingo

La R. S. H. anuncia para el domingo el más completo programa de la temporada en curso, que tiene la virtud de combinar los mejores elementos de los hipódromos de Palma y Manacor. En el «avance», que publicaremos a continuación, figura la cifra récord de 56 trotones inscritos en cinco carreras, de las cuales la menos nutrida —la estelar—, cuenta con 10 participantes.

1ª Carrera (A. 1'47"-5) Polonio (2200 m); Emperador (2220 m); Quevedo, Esterel II y Enfin (2240); Centauro (2280 m); Dedé y Dela (2300 m); Bella Luz (2320 m); Sirano (2340 m); Centicenta (2360 m).

Arranque bajo y ejemplares superiores a los corrientes en la categoría. La sensacional «Dedé» tendrá que demostrar sus grandes condiciones en potencia.

2ª Carrera (A. 1'42"-8) Esterel, Dela y Bella Luz (2200); Usar, Talla y Robinsona (2240); Afris y Casualidad (2260 m); Championne y Zurribanda (2300); Din Din (2320 m).

También se ha mejorado el arranque y creo que el ganador tendrá que rebajar el 1'40", ya que en la prueba figuran trotones de verdadera calidad.

3ª Carrera (1'36"-5) Valentina, Cristina, Dabruna y Belinda (2200 m); Cupidón, Bolívar y Bini Flot (2220 m); Anove.

(Continúa en la pág. siguiente)

Los visitantes opinan

Desde los primeros momentos vi que no podía escapárenos la victoria en Inca

Nos dijo Serra, entrenador de la S.D. Ibiza

(De nuestro corresponsal B ROIG). — Al regreso de la «Deportiva», después de su brillante victoria del domingo en Inca, se imponía que pidiéramos al entrenador del equipo ibicenco, señor Serra, su opinión del encuentro, a lo que accedió gustoso.

—¿Cuéntenos algo del partido, ¿cómo vió al Sallista? —Desde los primeros momentos, me di cuenta que no podía escapárenos la victoria, pues mis jugadores respondían a las instrucciones recibidas y frenaban a aquellos hombres del Sallista que, por su clase y veteranía, podían encauzar la victoria de su equipo.

—¿Fue difícil remontar el 1 a 0 en contra? —En la primera parte, Santana, en dos jugadas, hubiera podido resolver el partido. El 1 a 0 puso el encuentro algo difícil, pero nuestra moral es enorme y es tamos ya acostumbrados a vencer dificultades. Cuando empató, Gomar se vió claramente que el Ibiza se alzaba con la victoria.

—¿Dominaron los del Sallista en alguna fase del partido? —El Sallista quemó sus últimos cartuchos en los primeros quince minutos del segundo tiempo del resto del partido tuvo neto color deportivista.

—¿Qué le pareció el Sallista como conjunto y cuáles fueron sus mejores hombres?

—El Sallista es, sin duda alguna, uno de los buenos equipos de la III-División, pero, al anularle a sus hombres clave, no pudo desenvolverse cómodamente. Me gustaron Ferrer, Romero, Paris y Ferrer II.

—¿Y el Ibiza, cómo jugó? —Jugamos abiertamente al ataque, pues tenía especial interés en que los aficionados inqueñes pudieran ver a mi equipo en sus dos facetas, ante el Constancia atacando, para demostrarles que el Ibiza es un gran equipo y que sabe su «oficio» en estas dos modalidades que son: marcar goles y evitarlos.

—¿Quiere añadir algo más respecto a éste encuentro? —Para mí fue una agradable sorpresa la actuación de Juanito en su debut en categoría nacional. Este jugador, si se toma el fútbol en serio, será un titular indiscutible.

—Hablando del domingo próximo, ¿cómo ve el partido frente al Manacor? —Como todos, difícil, pero no creo que sea el domingo próximo que al Ibiza le arrebatan el primer puesto. Desde luego el Manacor tiene un buen equipo, y la afición ibicenca podrá presenciar un bello partido, uno de los más emocionantes de este campeonato.

Y dando las gracias al señor Serra por su amabilidad, pusimos fin a esta breve entrevista.

EL «SANSE», PROXIMO VISITANTE EN EL «ESTADIO BALEAR»

Está llevando a cabo una magnífica campaña el equipo «cantera» de la Real Sociedad de San Sebastián

Para el próximo domingo se anuncia otro visitante difícil para el Atlético Baleares. Le ha tocado en suerte un mal calendario al cuadro blanquiazul pues en cuatro jornadas consecutivas se ha tenido que enfrentarse a equipos punteros, a equipos de los que aspiran al ascenso. Apenas repuestos del cansado des-



HERRERA el joven central del Atlético Baleares tuvo una buena presentación en Pontevedra

plazamiento a Pontevedra los jugadores ya han de iniciar su preparación con vistas a recibir al San Sebastián, al popular «Sanse» como le denominan los montañeses. El San Sebastián es el equipo can-

Fútbol de Empresas

NIXE, 2 - FENIX, 0

En el campo deportivo «La Salle» jugaron un interesante partido de fútbol el equipo del Nixe Palace y el del Hotel Fenix, el cual terminó con la victoria del primero por dos tantos a cero.

La contienda resultó muy animada desde el primer momento, registrándose jugadas interesantísimas. Marcaron los goles Alvarez y Riera. El equipo vencedor se adjudicó el magnífico trofeo en disputa.

ta de la Real Sociedad, el equipo que se cuida de «fogear» a los elementos jóvenes de Primera División y preparárselos para si los necesita en el transcurso de la Liga. Este es el caso del «Sanse», equipo en el cual militan verdaderas promesas del fútbol español, muchachos jóvenes de mucha clase, pero a los cuales se les somete primero la difícil prueba que es jugar en la categoría intermedia. De este equipo saca cada año la Real Sociedad algunos de sus elementos, como ha sucedido con la pasada temporada, pues tanto Juanín como Azcárate ya han figurado en el equipo y ambos con singular éxito.

Todos los jugadores de la cantera montañesa saben que ingresar en el «Sanse» significa el tener posibilidades de llegar a ser titular en la «Real». Y así ha sucedido este año con Abasolo, procedente del Eibar, y que ha resulta-

do un excelente defensa lateral; Arana, del Beasain, interior de enlace; Urreiziti, del juvenil de la «Real» y que junto con el anterior forman un ala derecha muy peligrosa, pues al gran dominio de balón del interior se le une la gran rapidez del citado ex juvenil.

Pero no sólo de juveniles se forma el «Sanse», pues cuando hay algún jugador del titular, que debido a tener otros hombres que ocupen su puesto y no quiere deshacerse de éstos lo manda a su filial al objeto de tenerle en condiciones y así ha sucedido con el delantero centro Olano.

En una palabra que el próximo visitante del Estadio Balear no será un enemigo fácil, sino todo lo contrario, pero éste equipo se le opondrá un Atlético Baleares con deseos de conquistar de nuevo el favor de su seguidores, pero de esto hablaremos mañana.

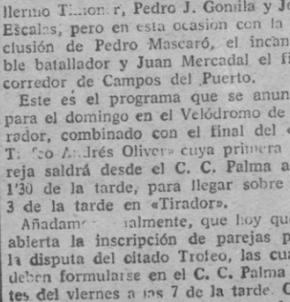
El domingo se disputará el «IV Trofeo Andrés Oliver»

EN LA MODALIDAD DE CONTRA EL RELOJ POR EQUIPOS

TAMBIEN SE PRODUCIRA UNA NUEVA ACTUACION DE G. TIMONER

Hernando Timoner, Pedro J. Gomila y José Escalés, pero en esta ocasión con la inclusión de Pedro Mascaró, el incansable batallador y Juan Mercadal el fino corredor de Campos del Puerto. Este es el programa que se anuncia para el domingo en el Velódromo de Tirador, combinado con el final del «IV Trofeo Andrés Oliver» cuya primera pareja saldrá desde el C. C. Palma a las 10 de la tarde, para llegar sobre las 3 de la tarde en «Tiradores».

Además, también, que hoy queda abierta la inscripción de parejas para la disputa del citado Trofeo, las cuales deben formularse en el C. C. Palma antes del viernes a las 7 de la tarde. Otro detalle es que mañana, jueves, a las 4 de la tarde, habrá entrenamiento oficial de los «stayers» en el propio «Tirador».



MIGUEL MORA vencedor de la carrera del C. C. Gales y uno de los favoritos en el Trofeo Andrés Oliver

HOY, 14 PAGINAS

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

SERVICIO DE TARJETAS UNICEF

El U. N. I. C. E. F. (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) inicia su 11.ª campaña de tarjetas de felicitación en beneficio de todos los niños del mundo. Desde 1950 vienen editándose series de tarjetas de felicitación o Christmas, el producto de cuya venta se dedica a desarrollar los programas de ayuda a la infancia, en lucha contra la enfermedad o el hambre.

En 1960, la venta de 17.000.000 de tarjetas ha producido un beneficio de más de un millón de dólares para el trabajo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

Durante las diez campañas precedentes, con la venta de 68.000.000 de tarjetas en 90 países se ha obtenido un beneficio superior a los 3.600.000 dólares.

La venta de tarjetas permite al U. N. I. C. E. F. dotar de equipos a numerosos centros asistenciales y comprar medicamentos para atender urgentes necesidades.

La venta de una caja de tarjetas permite comprar la vacuna necesaria para inmunizar 50 niños contra la tuberculosis... la venta de 5 cajas permite dar a 42 niños un vaso de leche diario durante un mes... la venta de 10 cajas proporciona el tratamiento preciso para 5 leproso durante tres años... la venta de 50 cajas permite comprar una bicicleta, imprescindible al auxiliar sanitario para su trabajo domiciliario.

Al iniciarse la campaña del año actual y con el fin de formular un programa de necesidades y suministros, se interesa que las peticiones de tarjetas se cursen en el plazo más breve posible.

Las tarjetas se venden al precio de siete pesetas. Vienen presentadas en cajas de 10 tarjetas con 10 sobres.

Agencia general para España: Servicio de Tarjetas UNICEF, don Enrique Bravo, Dirección General de Sanidad, Plaza de España, 17, Madrid 13.

Catorce millones de pesetas para los obreros madrileños en concepto de indemnización a través de los Tribunales de Conciliación

La CNS madrileña tiene en estudio y asesoramiento cerca de 600 Regamentos de Régimen Interior en las Empresas de la capital

MADRID (Servicio especial para "BALEARES" de PYRESA). La CNS madrileña está llevando a cabo una gran labor social a través de la Vicesecretaría de Ordenación Social. Esta tarea implica el estudio y asesoramiento de cerca de 600 Regamentos de Régimen Interior de otras tantas Empresas de Madrid. La labor se verifica orientando a trabajadores y empresarios en el uso de sus respectivos derechos y obligaciones, buscando en todo momento la espontaneidad y la mejor armonía en las relaciones humanas. Paralelamente a esta labor se han realizado y suscritos unos veinte Convenios Colectivos

Sindicales en el ámbito de Madrid y su provincia, entre los que destaca por su importancia el ultimado con la Empresa Municipal de Transportes que afecta a siete mil trabajadores. Estos Convenios se han ultimado en los ámbitos laborales e industriales. En cuanto al sector campo se han realizado tres Convenios Sindicales Colectivos con proyección sobre las explotaciones agrícolas de Aranjuez, Arganda del Rey y Alcalá de Henares. Otra gran tarea en la que está implicada la CNS madrileña es la labor de asesoramiento en colaboración con las Delegaciones de Trabajo sobre las clasificaciones laborales y expedientes de crisis; asesoramiento delicado y responsable que se inspira siempre en normas de justicia y de equidad.

Otra faceta de esta labor permanente de la CNS madrileña no suficientemente divulgada son su actuación en los Tribunales de Conciliación. De su importancia da idea la siguiente referencia numérica. En el curso del pasado año 1960, los Tribunales de Conciliación dependientes de la CNS en los ámbitos provincial y comarcal entregaron a los productores en concepto de indemnización, la cantidad de catorce millones de pesetas.

Delegación Provincial de la Mutualidad General Deportiva

NORMAS SOBRE EL ENTRENAMIENTO, PARA LAS FEDERACIONES DE AUTOMOVILISMO, MOTOCICLISMO Y CICLISMO

Como aclaración a la norma II, apartado a) y b) de las normas reglamentarias al Título 4.º de los Estatutos, Prestaciones Sociales de esta M. G. D., de fecha marzo 1961 en vigor, para que un accidente ocasionado en entrenamiento sea reconocido por esta Mutualidad, será absolutamente necesario el que se cumpla lo preceptuado en el apartado a) mencionado, que dice "...realizadas en circuitos, estadios o pistas deportivas debidamente autorizadas".

Dado el carácter del deporte que rigen esas Federaciones, se considerarán entrenamientos los realizados en los circuitos en que haya de celebrarse la prueba; o en aquellos otros que los organizadores de las pruebas marquen expresamente para talés encuentros.

Por todo lo anterior no serán reconocidos los accidentes originados en carreteras que no reúnan las condiciones antedichas y no podrán alegarse circunstancias de entrenamiento en estas condiciones.

PRODUCTOR:
¿Te gusta cantar? En la Agrupación Lírica, de Educación y Descanso podrás demostrar tus condiciones, desde corista a primera figura. De 8 a 9 de la noche te informarán en el Hogar del Productor.

¿Quiere usted ver lucir sus lámparas de cristal?

Una lámpara bien limpia luce el doble que si está sucia o empolvada. Para limpiar pronto y bien las suyas use CRISTASOL. Se extiende, se seca... ¡y ya está! En unos minutos quedan limpias y relucientes, con ese bonito brillo que antes sólo se conseguía en las lámparas de mucho precio.

CRISTASOL no deja sedimentos; no estropea las manos. Pruébelo.

La Mujer

Señora: cuide las posturas de su hijo

Una buena postura quiere decir mucho más que permanecer erguido, derecho. Significa mantener todas las partes del organismo en equilibrio.

En cierta manera, el cuerpo es como una máquina donde todas las piezas se ajustan perfectamente; si alguna se tuerce o funciona mal, el mecanismo no marcha como debe.

Por eso es muy importante enseñar al niño, desde pequeño, a mantenerse bien y educarlo para que esté siempre en la postura adecuada.

COSAS QUE CONTRIBUYEN AL EQUILIBRIO ORGANICO

Alimentación: ha de procurarse que sea rica en vitaminas y variada. Ayudan a fortalecer los huesos y músculos: la leche, fruta, huevos, carne, hígado.

El descanso: es un factor muy importante. Los niños fatigados son los que generalmente adquieren malas posturas. Conviene que duerma sólo en su cama y en una habitación ventilada y por lo menos ocho horas.

El vestuario: ha de ser cómodo sin que le apriete, permitiéndole libertad de movimientos. Si lleva pantalones con tirantes, éstos serán anchos y cruzados en la espalda. Los zapatos y calcetines deben permitirle el juego del pie.

Muebles adecuados: a su estatura y las sillas de altura suficiente para que pueda apoyar los dos pies en el suelo.

La vista y el oído: Si el niño tiene algún defecto en la vista o en el oído, si no tiene sentido del equilibrio y se inclina demasiado para ver las cosas, los padres deben tratar de corregir cuidadosamente estos dos factores tan importantes.

Aire libre: El niño ha de estar todo el tiempo posible al aire libre y tener juguetes que contribuyan a desarrollar sus movimientos: triciclo, una escalera bien estructurada y con pocos peldaños para que pueda subir y bajar sin ningún peligro, una barra horizontal, etc. Todos aprenden jugando y si algunos ejercicios ginnásticos se los introducen en forma de juego, los practicarán con entusiasmo.

No se le puede fatigar ni aburrir con juego demasiado largo. Un corto período de juego es mejor que uno largo de cansancio.

CLARA SERT
Europa Press

Sangre piel

Más activo por la incorporación de la vitamina P.P. a su fórmula, el **Depurativo Richelet** es el medicamento más indicado para todas las personas aquejadas de:

Eczema, granos, hemorroides, varices, úlceras varicosas, artritis, congestión, etc.

Con el uso del **Depurativo Richelet Vitaminado P.P.** la sangre regenerada fluye hasta las más pequeñas células del organismo, aumentando su vitalidad y su bienestar.

DEPURATIVO RICHELET VITAMINADO PP

C.S. 17.065 82

56 trotones inscritos...

(Viene de la página anterior)

ra M. C. Aleluya, Vertalo, Baba y Azur V (2240 m).

Doce trotones separados en tres grupos y con un handicap máximo de 40 m. Puede ser una gran carrera que demuestre las verdaderas posibilidades de algunos elementos en puja.

4ª Carrera (A. 134"-5)

Albo, Sertorio, Zalamera y Perfil (2200 m); Toulouse, Boy, Zurita y Hekia II (2220 m); Comette (2240 m); Victorino (2260 m); Zoraida y Baco (2280 m).

Reaparecen, «Hekia II» y «Baco» después de su forzado descanso y vemos también el nombre de la francesa «Comette II», muy recuperada y capaz de resultar peligrosa en esta excelente combinación preestelar.

5ª Carrera (A. 131")

Ursus y Siria (2200 m); Dromunt y Breda M (2220 m); Vinga (2240 m); Uskub, Fox M, Temi y Hekky (2260 m); Iris des Essarts (2280 m).

Vuelven «Siria» y «Temi» —dos ex-plusmarquistas nacionales— y vuelve «Ursus», ausente de nuestra pista desde hace mucho tiempo. Estas reapariciones convierten a esta prueba en una combinación interesante y desconcertante.

ZIM
(ISRAEL NAVIGATION COMPANY LTD.)

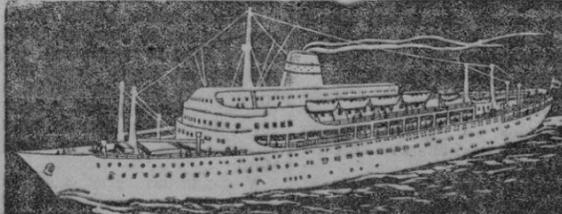
VIAJE ESPECIAL HACIA AMERICA DEL SUR CON EL MODERNISIMO S.S. «THEODOR HERZL» (aire acondicionado estabilizadores)

Salida de Barcelona: Próximo día 27 noviembre 1961 con destino a:

LAS PALMAS 30/11 - RIO DE JANEIRO 8/12
SANTOS 9/12 - MONTEVIDEO 12/12
BUENOS AIRES 13/12

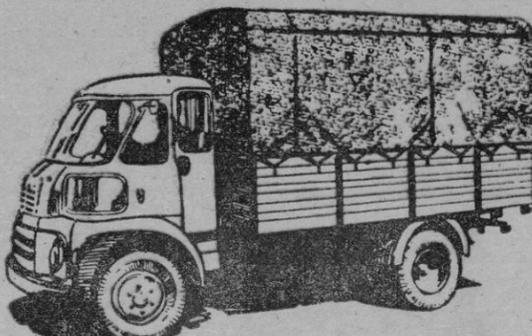
Se admiten solicitudes de plazas, en primera clase cabina. Para informes y reserva: AGENCIAS DE VIAJES Y AEROMARITIMA, S. A.

Gratmo. Franco, 39 — Telf. 25940-1-2. — PALMA



BVC

SAVA



3 TONELADAS 55 CV. DIESEL
205.000 Ptas.

Bolquetes - Furgones - Servicio de limpiezas, etc.

ENTREGAS INMEDIATAS

CON FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES

DISTRIBUIDOR: **Finanzauto. S. A.**

Concesionario para Mallorca: **COMERCIAL GARAJE SEGURA**

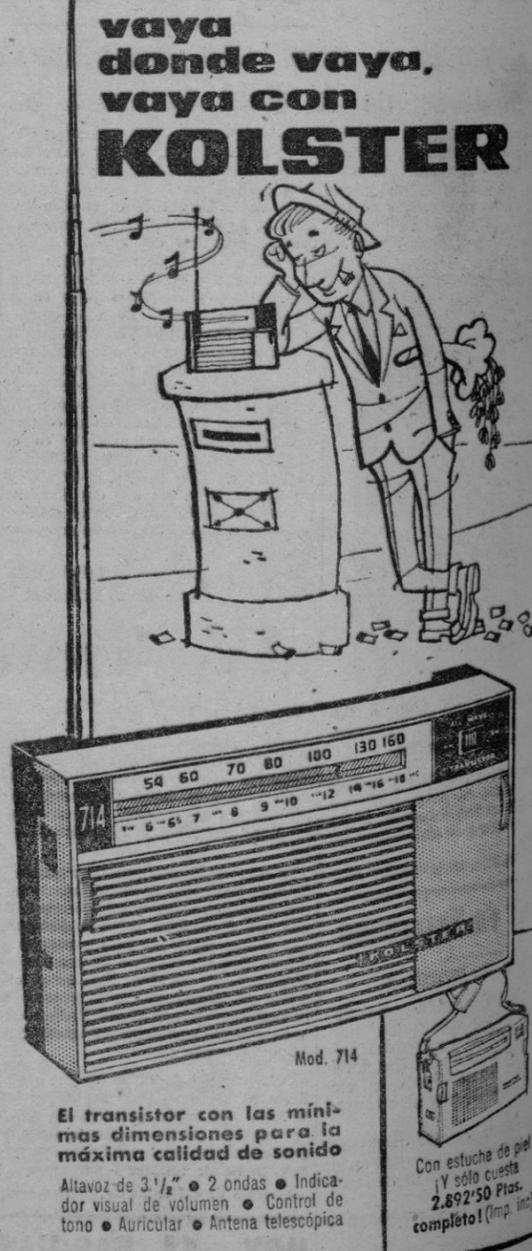
C/da. de A. Rosselló, 60 - PALMA DE MALLORCA ...y EN TODA ESPAÑA



Jabón y **AGUA LAVANDA**

A. PUIG & CIA

vaya donde vaya, vaya con **KOLSTER**



El transistor con las mínimas dimensiones para la máxima calidad de sonido

Altavoz de 3 1/2" • 2 ondas • Indicador visual de volumen • Control de tono • Auricular • Antena telescópica

Con estuche de piel ¡y sólo cuesta 2.892/50 Ptas. completo! (Imp. inc.)

FABRICADO POR KOLSTER IBERICA, S. A.

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

PRIMERAMENTE, compre sus zapatos en Ballester 4.

COMPRARIA piso zona Santa Catalina con muchas facilidades. Agencia ALZINA, Jaime II, 32.

EN VIVERO, vendo viviendas a estrenar. 100.000 pesetas. SANMARTIN, Plaza Mayor, 48. Palma de Mallorca.

VENDO FINCAS urbanas, piscinas, pisos chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado), calle Jovellanos, 7.

FINCAS JAUME, Aragón, 22. Pisos y chalets, distintas precios y situaciones. Solares en Formentor.

FINCAS M. DARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares, villas, chalets, pisos tras. puestas. Avda. A. Rosselló, 83, pral. Palma.

PISOS entre Pedro Garau y barrio La Soledad, desde 145.000 pts., tres años plazo, vende JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 21.

ALQUILO dos locales 126 y 136 metros cuadrados finca calle 31 Diciembre, situación espléndida, aptos cualquier negocio. JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30.

VENDO magnífica villa a 25 m. mar en Portals. Completamente amueblada. Agencia ALZINA, Jaime II, 32.

FINCAS

ANTES DE COMPRARLAS, compre sus zapatos en Ballester 4.

SE VENDE chalet nuevo amueblado, calle Sargento Lluza March, 15. (Son Cotoner). Cotoner, 73.

PROPIETARIOS chalets visiten Muebles Ros. Más de 50 modelos diferentes de clases madera etc. Parasoles, muebles de bambú. Entregas inmediatas. Avenida Jaime III, 17. Telf. 15476.

VENDO chalet libre en el Terreno. Informes esta Administración.

VENTA pisos: Facilidades pago exentos 90% contribución. Varlos Padre Vi. ves, 85.

BUSCO LOCAL apto para Garaje, mínimo 1.000 m². Informes: Tel. 25921-301.

SE VENDE planta baja con terrazo jardín independiente en Hostalet, trato directo. Condiciones ventajosas. Tel. 24912 ó 15649. (18)

SOLARES Y TERRENOS

ANDARA MEJOR sobre ellos si compra los zapatos en Ballester, 4.

COMPRO solar Ca'n Pastilla, chalet Arenal o Cala Blava Vidal, Sindicato, 198, Telf. 21060.

VENDO huerto 7 cuarteras, situación inmejorable, vista carretera. Informes esta Admón. Muy baratos. Agencia Planisai. Lonjets, 18.

SOLARES vendo en Ca'n Tunis facilidades pago, agua regadío, muchos grandes frutales. Muy baratos. Agencia Planisai. Lonjets, 18.

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la Legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

ANTES DE COMPRAR, compre unos estupendos zapatos en Ballester, 4.

VENDO máquina de lavar eléctrica, seminueva. Razón Calvo Sotelo, 442-C.

SE VENDE molino. Carretera vieja Lluchmayor. Ca'n Bou, 40 palmos diámetro y bomba de 30.

MESAS, Sillas, parasoles, estanterías de tubo, y varias máquinas nuevas, y usadas, para géneros de punto. Precios de fábrica. Teléfono 16125. Calle Eusebio Estada, 100.

PERRO de caza (perdiguero), se vende. Informes: Telf. 13939.

VENDO Bar Guell II. Teniente Juan Llobera, 1.

VENDO instrumental y mobiliario clínica dental. Informes: Teléfono 13233, horas oficina.

SE VENDE armazón hierro de horno de fabricar pan. Informes: Arturo Rizzi, 37.

VENDO Granja Avícola en funcionamiento cerca Palma. Telf. 24515.

SE VENDE el Terreno tienda de Comestibles, buena situación y clientela. Informes: en la misma. Calle José Villalonga, núm. 71.

VENDO 30 cabras murcianas. Informes: General Franco, 58, 9 mañana. Pont d'Inca.

BARES, restaurantes, hoteles. ROS les ofrece: parasoles, toldillas, muebles para terraza. Avda. Jaime III, 17. Telf. 15476.

Anuncios Económicos

BODEGA: Reparto con buena clientela, vendo. También aceptaría socio colaborador con 125.000 pesetas. Teléfono 25743 de 4 a 5 tardes.

COMPRAS

COMPRARÁ mejor si usa zapatos de Ballester, 4.

COMPRARIA permiso para da con o sin coche. Teléfono 22415, de 10 a 1.

COMPRO ropa usada, Fuentes, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfono, 15747.

MAQUINARIA

VENDO máquina sondaos de pozo por no poder atender. General Franco, 33. Binisalem.

MOTOCICLETAS

MONTARA mejor con zapatos de Ballester, 4.

TODAS clases Vespas y cambios en Vespa Mezquida. Balmes, 16.

VENDO Vespa 10.000 pts. buen estado. Escribir Apartado 27. Sóller.

VENDO moto LANCHI, barata, buen estado. Prunes, 29. La Soledad.

VENDO moto Guzzi 98. Cotoner, 73.

GANGA. Vendo Vespa, velomotos y Biscuter. Calle Gabriel Maura, 54.

BOLSA DE LA MOTOCICLETA. Calle Cecilio Metelo. (Al lado de Hacienda). Telf. 25404.

BOLSA DE LA MOTOCICLETA. Moto Vespa modelo 1960.

BOLSA DE LA MOTOCICLETA. Lambretta seminueva.

AUTOMOVILES

CONDUIRA más seguro con zapatos de Ballester, 4.

GARAGE CERVANES. Calle Padre Bartolomé Pou, 69-73. Telf. 13564.

VENDO: Fiat Balilla 4 marchas; Furgoheta Ford año 48; Seat 600; Renaults 4/4; Seat 1.400; Citroen 2 HP, año 56; Chevrolet año 53; Morris 10 HP; Peugeot 301; Celtaquatre; Opel 8 HP; Morris Minor; Dauphine; Topolino; Mercedes 12 HP. Garage EL RAPIDO, Ramón Berenguer III, 19.

VENDO Opel 9 H. P. Inmejorable estado. Buen precio. Astenerse intermedarios. Teléfono 21534, de 2 a 3'30.

PARTICULAR vende auto. car chato 29 plazas, muy buen estado, línea moderna. Telf. 15450.

COMPRARIA Seat 1.400 t. po especial B, perfectas condiciones, de particular a particular. Telf. 12076.

EN VENTA camión Chevrolet, tipo guerra, caja metálica, volquete hidráulico; Seat 1.400; 4.4 P. M. Informes: Garage Mundial.

COMPRO coches nuevos y usados. Pago al contado. Automóviles Pons. Aragón, 52.

VENDO Seats 600. Impecables, varios colores. Facilidades de pago. Automóviles Pons. Aragón, 52.

CAMBIARIA Seat 600 perfectas condiciones a particular por Seat 1.400 t. po especial B. Telf. 12076.

SE VENDE Citroen P. M. 2 H. P. Teléfono 25507.

VENDO Fiat 1.100, buen estado. Fausto Morell, 71.

GARAGE INSULAR. Servicio de transporte con camiones Borgward y motos. Carros. Teléfonos 23871 y 24142.

PARTICULAR vende coche 4 plazas, 8 c. v. Informes esta Admón.

VENDO 4/4 última serie P. M.; Fiat 1.400, seminuevo, bien de precios y Seat 600. Héroes Manacor 249. Garage Jaime.

PARTICULAR vendo Wauhall inmejorable, toda p. ue. ba. Garage Mallorquín.

VENDO coche Austin Cambridge, año 1960, nuevo. Bolsa de la Motocicleta. Calle Cecilio Metelo, 18. Telf. 25404. Al lado de Hacienda.

VENDO coche Seat 7 plazas, nuevo. Bolsa de la Motocicleta. Calle Cecilio Metelo, 18. (Al lado de Hacienda).

VENDO: Fiat Balilla 4 marchas; Furgoheta Ford año 48; Seat 600; Renaults 4/4; Seat 1.400; Citroen 2 HP, año 56; Chevrolet año 53; Morris 10 HP; Peugeot 301; Celtaquatre; Opel 8 HP; Morris Minor; Dauphine; Topolino; Mercedes 12 HP. Garage EL RAPIDO, Ramón Berenguer III, 19.

VENDO Opel 9 H. P. Inmejorable estado. Buen precio. Astenerse intermedarios. Teléfono 21534, de 2 a 3'30.

VENDO coche Renault 4/4. Bolsa de la Motocicleta. Calle Cecilio Metelo, 18. (Al lado de Hacienda).

VENDO Dauphine. Bolsa de la Motocicleta. C/ Cecilio Metelo. (Al lado de Hacienda).

VENDO Citroen 5 HP Cabriolet, impecable. Informes: Arquitecto Forteza 19. Camp Redó.

VENDO Isotta seminueva. Llamar Tel. 11305, mañanas.

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan lo que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SE COLOCARA ventajosamente si usa zapatos de Ballester, 4.

SEÑORITA hablando alemán, inglés, francés, se necesita para conserjería Hostal Lujó Cala Mayor. Teléfono 16475.

SE OFRECE chofer particular, edad 25 años. Dirigirse: Boteria, 28, 2º.

SIRVIENTAS Buenas. INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19. Interior, Telf. 13123.

MUCHACHO para oficina y almacén necesito. Beltrán. Velázquez, 5.

SE OFRECE matrimonio mallorquín cocinero camarera, con informes. Teléfono, 25909.

SE OFRECE matrimonio para posaderos. Informes esta Admón.

SE NECESITAN señoritas para Cafetería. Pelaires, 104. Telf. 21036.

SASTRERIA GRECH. Necesita chico de 15-16 años. Calle Carrió, 1, 1º (frente BANCA MARCH) PALMA.

SE NECESITA aprendiz 14 años. Juan Alcover, 75.

NECESITA APRENDIZ para tienda (comercio) Gaby Couture, Jovellanos, 6.

ELECTRICA RAMBLAS. Navarra, 23, necesita aprendiz dependienta.

NECESITAMOS tornero mecánico oficial 2º. Héroes de Manacor, 61.

VENDO lavandería-tintorería por no poderla atender o admito socio con pequeño capital. Informes: en esta Administración.

LA FILADORA. Se necesita maestra de taller para sastrería.

SE NECESITA personal ambos sexos para recoger aceitunas, trabajo a jornal y destajo, bien retribuido, se admiten familias. Informes: Oficina Colocación Palma y Alaró.

SALA DE FIESTAS precisa botones, Presentarse Hostales 46, 1º Guira, 11 a 1.

ALMACEN material eléctrico, precisa viajante, edad máxima 25 años, disponga motocicleta. Sueldo, gastos, dietas y comisión. Buen porvenir. Tendrán preferencia los dependientes conocedores del ramo que quieran independizarse. Reserva absoluta. Escribir a mano Monterrey 102.

MECANICOS electricistas precisamos gran porvenir. Dirigirse por escrito apartado 151, indicando referencias y aptitudes.

SE NECESITA oficiala con posturera y aprendiz en TORMO, Sindicato, 121.

SE PRECISA personal para reparto, edad máxima 26 años, con preferencia carnet de conducción. Edad máxima 26 años. Personarse en Uetam, 60.

CRIADA se necesita en casa particular de Son Vida, que sepa cocinar y coser. Informes: Sr. Sitjar. Teléfono 22000.

IMPRENTA METROPOL necesita aprendiz y oficial tercera para cajas o máquinass. Chicas de 14 a 16 años.

FALTAN APRENDIZAS 14/16 años para venta de calzados. Ballester, 4.

SE PRECISA aprendiz para recados 14/16 años. Calzados, Ballester, 4.

TAPICERO oficial primera se necesita P. Isern P. Valldarcent, 11.

BARBERIA CIREROL. Se necesita barbero. Plaza San Antonio.

CRISTINA Modas se precisan oficialas de 1ª Categoría. Pl. Olivar, 36, entr. B.

SE PRECISAN aprendices comercio. Informes en esta Administración.

ELECTRICISTAS. Preciamos oficiales, instaladores electricistas y mecánicos electricistas. Electromóvil. Aragón, 8 (Talleres, Luis Martí, 9).

SE OFRECE chofer carnet soltero. Capitán Vila, 66.

SE PRECISA joven ayudante almacén. Informes Oficina Colocación.

SE NECESITA un muchacho de 14 a 16 años, BAR MAM'S. Calle Calvo Sotelo, nº 167.

SE NECESITA lavacoches; inútil sin referencias. Razón: Telf. 25460.

BUSCO TRABAJO, tardes, en propio domicilio o cobranza. Informes esta Administración.

INSTITUTO DE BELLEZA necesita aprendizas, ayudantes y masajistas. Informes en el Instituto Terapéutico de Obesidad y Estética. Calle Monserat, 6.

HIPOTECAS

LAS EFECTUARA más ventajosas con zapatos de Ballester, 4.

HIPOTECAS PALMER dispongo de capital por finca rústica y urbana, huertos, hoteles, pensiones, solares y fincas en construcción, etc. Buenas condiciones. Margarita Calmarí, 35, 1º, de 12 a 2.

HABITACIONES

ESTARA MAS COMODO con zapatos de Ballester, 4.

ALQUILO habitaciones, agua corriente, baño, ducha. Informes: Ampurias, 11. Telf. 15999.

OFREZCO habitación. Manos, 110, 3º, 1º.

VARIOS

PINTOR DECORADOR Blancos. Berard, 24. Teléfono 14449.

DIRECTOR Agencia viajes, en viaje EUROPA, coche propio, aceptaría hotelero o transportista acompañando. Tel. 24220.

BLANQUEADORES Tur. Especialidad con cepillo y pintores. Bar Central, San Magín, 4. Telf. 21164.

FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad y precios para detallistas, COMERCIAL BOSCH, Plaza Mercedarios, 7. Teléfono 25743.

MUEBLES al contado y a plazos. Casa Fuster, Brasa, 34.

TAPICERO reparación muebles. Valero, 3.

BLANQUEOS, pintura. Escandell, Café Casa Pepe, Plaza Mercedarios, 7. Teléfono 21173.

SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia. LBA. Vallorí, 16.

MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, dobles y sencillos, mezclas, petróleos, etc. Absoluta garantía en «La Leonesa». Aragón, 34. Palma.

POSTALES. Buen surtido. Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH. Plaza Mercedarios, 7. Telf. 25743.

HOTELEROS, bares, restaurantes. ROS les ofrece Muebles para terraza — más de 20 modelos diferentes— precios especiales. Entregas inmediatas. Avda. Jaime III, 17. Telf. 15476.

FOTOCOPIOS entrega papi da. Paso a domicilio. Teléfono 15348.

PRECISA socio capitalista para negocio de gran rendimiento. Telf. 12301.

TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección.

ARRIENDOS

LOS EFECTUARA mejor con zapatos de Ballester, 4.

ALQUILARIA apartamento amueblado. INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19. Interior. Teléfono 13123.

SE ALQUILA casa amueblada con jardín. Teniente Mulet, 142. Terreno.

ALQUILO apartamento amueblado en Ensanche, precio razonable. Agencia ALZINA, Jaime, II, 32.

PISO muy bien situado y amueblado. Calefacción central, gas. Blanquerna, 21.

SE ALQUILA apartamento todo confort en Cala Mayor. Informes: Teléfono, 13578.

TO LET near Borne modern sunny furnished apartment. Information: Telephone 13011.

SE ALQUILA cerca Borne apartamento amueblado, moderno, soleado. Informes: Telf. 13011.

ALQUILARIA piso o casa amueblada en ciudad o zona turística temporada 6 meses, 2.000 pesetas. Informes: Telf. 13046.

DESEO alquilar local para taller dibujo. Informes esta Admón.

DESEO alquilar piso sin muebles. Informes esta Admón.

FAMILIA EXTRANJERA reducida, alquilaría casa chalet con teléfono y vista mar desde casco Palma hasta Porto-Pi. Llamar teléfono 12392 de 3 a 4 tarde y 8-9 noche.

DESEO alquilar piso sin muebles. Informes esta Admón.

SE NECESITA joven ayudante almacén. Informes Oficina Colocación.

SE NECESITA un muchacho de 14 a 16 años, BAR MAM'S. Calle Calvo Sotelo, nº 167.

SE NECESITA lavacoches; inútil sin referencias. Razón: Telf. 25460.

BUSCO TRABAJO, tardes, en propio domicilio o cobranza. Informes esta Administración.

SE NECESITA aprendiz 14 años. Juan Alcover, 75.

NECESITA APRENDIZ para tienda (comercio) Gaby Couture, Jovellanos, 6.

ELECTRICA RAMBLAS. Navarra, 23, necesita aprendiz dependienta.

NECESITAMOS tornero mecánico oficial 2º. Héroes de Manacor, 61.

VENDO lavandería-tintorería por no poderla atender o admito socio con pequeño capital. Informes: en esta Administración.

LA FILADORA. Se necesita maestra de taller para sastrería.

SE NECESITA personal ambos sexos para recoger aceitunas, trabajo a jornal y destajo, bien retribuido, se admiten familias. Informes: Oficina Colocación Palma y Alaró.

SALA DE FIESTAS precisa botones, Presentarse Hostales 46, 1º Guira, 11 a 1.

ALMACEN material eléctrico, precisa viajante, edad máxima 25 años, disponga motocicleta. Sueldo, gastos, dietas y comisión. Buen porvenir. Tendrán preferencia los dependientes conocedores del ramo que quieran independizarse. Reserva absoluta. Escribir a mano Monterrey 102.

MECANICOS electricistas precisamos gran porvenir. Dirigirse por escrito apartado 151, indicando referencias y aptitudes.

SE NECESITA oficiala con posturera y aprendiz en TORMO, Sindicato, 121.

SE PRECISA personal para reparto, edad máxima 26 años, con preferencia carnet de conducción. Edad máxima 26 años. Personarse en Uetam, 60.

CRIADA se necesita en casa particular de Son Vida, que sepa cocinar y coser. Informes: Sr. Sitjar. Teléfono 22000.

IMPRENTA METROPOL necesita aprendiz y oficial tercera para cajas o máquinass. Chicas de 14 a 16 años.

FALTAN APRENDIZAS 14/16 años para venta de calzados. Ballester, 4.

SE PRECISA aprendiz para recados 14/16 años. Calzados, Ballester, 4.

Cremsil impermeabiliza la piel

No tema, bajo la lluvia, por sus pies: sus zapatos "cremsilados" los protegen

Al llegar a casa... lave seque y ya está!

Cremsil es distinto por que

- * es impermeable
- * es lavable
- * es antimanchas
- * nutre y protege la piel
- * da un brillo mayor y más duradero
- * ahorra lavarlos
- * permite eliminar fácilmente el polvo

es otro producto búfalo

MANTAS - MANTAS - MANTAS

PRECIOS MAS BAJOS QUE FABRICA

ALMACENES CASA RIBAS

DR. S. MIR BENNASAR

INFANCIA

Ex-interno años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París.—San Miguel, 192, pral., 1º. Telf. 16606

USE TUBO

HERREROS

necesitamos Oficial 1.º en P. Isern, Valldarcent, 11

¡Pinte, pero pinte bien!

con

duroplast

pintura autenticamente plástica

DISTRIBUIDOR:

CASA Julia

CENTRAL:
Pl. San Antonio, 66 - 68 - Tel. 24837

SUCURSAL:
Cj. Anselmo Clavé, 1 - 3 - Tel. 25018



ALA
CAMA
CON
SKIJAMA
meyba

La jornada del Domund en Lluchmayor, resultó muy animada y brillante

(De nuestro corresponsal GARA).— Muy animada y brillante resultó la gran jornada del DOMUND en nuestra ciudad. Ya durante la semana, en todas las escuelas y colegios de ambos sexos, recibieron la típica hucha de las Misiones, preparando con varias lecciones y conferencias adecuadas el éxito del Domingo Mundial de la Propagación de la Fé. El sábado, por la noche, desfiló por las calles de nuestra ciudad la banda de cornetas y tambores de las Hermanas de los Sagrados Corazones, seguida de numerosos niños y niñas ataviados con la indumentaria propia de los países misionales y que llamaron poderosamente la atención y contribuyeron a ambientar el noble fin altamente caritativo y generoso de esta ya tradicional conmemoración.

Durante todo el domingo, en los templos se celebraron comuniones y oraciones por el éxito del Domund y tanto en la iglesia, como en la calle, se hicieron colectas con destino al fondo de las Misiones. Los niños y niñas de nuestra ciudad dieron una nota simpática recorriendo las calles de la misma solicitando donativos del público.

Ignoramos a la hora de redactar esta crónica el total recaudado, pero no dudamos de que una vez más la generosidad de los lluchmayorenses quedará demostrada elocuentemente.

ESTACION PLUVIOMETRICA

Por el jefe local del Servicio Meteorológico, don Damián Verger nos han sido facilitados unos datos comparativos de la cantidad de lluvia caída desde el año 1957 al actual 1961.

En el año 1957 se recogieron 585,10 litros de agua por metro

cuadrado; en 1958 un total de 421 litros; en 1959 la cantidad de 679 litros; en 1960 total 533'10 litros y en 1961 el líquido recogido se eleva a 175.70 litros por metro cuadrado

LLUVIAS

Las lluvias caídas hasta el pasado domingo con ser inmejorables para los campos y para el alivio de nuestras cisternas y depósitos han sido no sólo débiles sino parciales, de forma que en muchos lugares de nuestra «resaca» marina apenas han visto el agua precisa para iniciar las labores de siembra. En El Arenal tampoco ha llovido estos días y la penuria de agua sigue siendo un problema que preocupa a sus moradores y que esperan ver pronto solucionado.

ORATORIO DE CRISTO REY

Desde el jueves 26 hasta el sábado 28, tendrá lugar en el Oratorio de Cristo Rey de las Hermanas de la Caridad un solemne Triduo eucarístico a Cristo Rey que predicará el Rvdo. P. Jaime Togores, T. O. R. La población en general queda invitada a los actos que se celebrarán dichos días

BODA

Contrajeron matrimonio don Juan Coll Mut con la señorita Catalina Noguera Vaarell. Bendijo la unión el Rvdo. don Juan Servera. Actuaron de testigos don Bartolomé Salvá Salvá y don Agustín Fullana Fullana.

Asimismo se unieron por el sacramento matrimonial don Lorenzo Ginard Pou con la señorita Catalina Fullana Pons. Bendijo la unión el Rvdo. don Juan Servera. Firmaron como testigos don Miguel Cerdá Manresa y Bernardo Cardell Roig.

Pasó la Feria de Campos

JUVENTUDES MUSICALES

CAMPOS

(De nuestro corresponsal Miguel Roig).— La feria, en el medio siglo de su fundación, resultó animadísima bajo todos los conceptos, aunque nos saliera aguada a través de las dos jornadas feriantes.

Fueron muchos los feriantes que montaron sus tenderetes a lo largo de las calles Mayor, Obispo Talladas, Parroquia, Pintor Cáffero y Nuño Sans, los cuales vieron asediados de compradores, mercando los variadísimos productos expuestos, destacando hogaño la gran cantidad y calidad de aceituna verde para su adobo anual, las cuales colocadas en amplias canastas llenaban las aceras a lo largo de la calle de la Parroquia vendiendo los aceituneros toda su mercancía.

Los feriantes se marcharon contentos y encantados de las magníficas ventas realizadas a través de los días 19 y 20 «Fira i Firó» de Campos, y hasta el año próximo si Dios quiere.

JUVENTUDES MUSICALES

Para el próximo viernes, día 27, a las nueve y media de la noche, está anunciada por las Juventudes Musicales Españolas de Campos, la inauguración del 2º Curso. Séptimo Concierto realizado en esta población desde su constitución.

El concierto se celebrará en la Sala de la Granja Ginard, interviniendo en el mismo el «Trio de J. J. MM. de Barcelona» compuesto por José María Alpieste, violín, Julio Pañella, clarinete, y María Ca-

nela, piano, los cuales interpretarán un selecto programa musical, a base de obras de Mozart, Krenek, Berg, Brahams, Franck y Bartok.

AVE ANILLADA

El pasado martes, en una extraordinaria cazada realizada en un importante predio de Las Salinas, durante la cual fueron capturados 3.880 estorninos, sin contar los que se quedaron perdidos entre las matas y acebuches, se recogió uno anillado llevando la siguiente inscripción: Germania — Vogelwarte — Helgoland — 688872—A.

CERILLA CON BENGALA

Hace unos días por el señor Juan Torres Cardona, natural de Ibiza y vecino de Campos, fué adquirida una caja de cerillas, la cual dió a su poseedor la agradable sorpresa de que dicha caja llevaba marcadas tres cruces rojas, la cual valió a su propietario el bonito regalo de quinientas pesetas.

NECROLOGICA

A los 92 años de edad falleció el pasado lunes, confortada con los Santos Sacramentos la distinguida señora doña Apolonia-Maria Mezquida Oliver, Vda. de don Gregorio Mezquida.

Por la bondad de su corazón sentimientos caritativos, don de gentes y virtudes cristianas, se hizo acreedora del aprecio y estimación de sus numerosas amistades que de veras deploraron su desaparición.

A sus apenados hijos, nuestros particulares amigos don Bartolomé, don Gregorio, propietario del predio y canteras de «Son Oliver», y don Damián, hermanos políticos y demás familia les testimoniamos nuestra más sentida condolencia.

Jefatura de Propiedades y Alquileres Militares de Mahón

ANUNCIO

Debiendo ser enajenado en pública subasta, el edificio propiedad del Ramo de Guerra, denominado CUARTEL VIEJO DE AUTOMOVILISMO, sito en las calles de San Pedro, (Paseo frente al mar) Santa Cecilia y San Nicolás de esta Plaza. Se admitirán ofertas provisionales de los posibles licitadores en las oficinas de esta Jefatura (Cuartel de la Explanada) hasta las 13 horas del día 15 del próximo mes de Noviembre.

En las mismas oficinas de 10 a 12 de la mañana se informará a los interesados.

Mahón a 20 de Octubre de 1961. El Teniente Pagador, (firma ilegible).—Vº Bº El Jefe de Propiedades, Pedro Tremol Orfila.

COPEO MALLORQUI
BANQUETES — BODAS
BAUTIZOS

REMOLQUES



Esta noche, lectura de «La Cornada», en la «Agrupación Artística» de Manacor

(De nuestro corresponsal JANUAR).— Prosiguiendo el sugestivo plan de actividades emprendido, la «Agrupación Artística» manacorense, en su segundo miércoles del presente curso, prepara para esta noche la lectura cara al público de «La Cornada» una de las últimas obras del joven y famoso dramaturgo español Alfonso Sastre. Esta obra, ha sido llevada recientemente a la pantalla por el director J. A. Bardem, adoptando el título de «A las cinco de la tarde».

Cuidará de la lectura, el cuadro de voces de la entidad, bajo la dirección de Antonio Mus. Es muy oportuna esta iniciativa de la A. A. y su inquietud directiva, y rotundo el acierto en la elección de la obra a leer, que, por su calidad, promete hacer que la velada entronque con la brillante lectura de «Requiem por una mujer», de Faulkner, que se realizó el pasado curso.

La entrada al local será libre para socios y simpatizantes, estando anunciado el comienzo de la función para las diez de la noche.

PROXIMO CONCIERTO
Sabemos que, dentro de muy

breves fechas, actuará en «Juventudes Musicales» de nuestra ciudad el «Trio» de las J. J. MM. barcelonesas, para desarrollar un programa integrado por obras de Mozart, Krenek, Brahms, César Franck y Bartok.

A la hora de escribir esta nota, se ignora aún la fecha exacta en que haya de tener lugar el acontecimiento, cosa que quizás podamos ya informar a Vds. en la edición de mañana.

CARTELERA PARA HOY

Cine Goya.— Tarde y noche «¿Dónde vas, Alfonso XII?» y «Volveré a Kandara».

Sala Imperial.— Noche, «El salario de la violencia» y «Ya tenemos coche».

Teatro Principal.— Noche «Hércules y la Reina de Libia» y «Vacaciones sin novia».

FREGADEROS

Construcción en acero inoxidable cobre, aluminio, zinc para Hoteles y uso doméstico.

Talleres de Calderería Planas c/. J. Rover Motta, 30-32-34 Tel. 12435. Casa Fundada 1902

Belleza

a su medida ...



... si, de modo ameno e instructivo le guiará el **Disco de Belleza** para lograr y conservar un cutis impecable. Véalo en los Concesionarios

Elizabeth Arden
Perfumerías

Excelsior

Plaza Cort, 25 Plaza Pío XII, 21 Jaime II, 64

PROXIMAMENTE:
EL PORT de les BOIRES

LEA "BALEARES"

TOMESE MEDIDAS HOY Y ESTRENE SU TRAJE MAÑANA

"petites galeries" (Junto al Cine Actualidades)

COMO EN AMERICA
AHORA EN ESPAÑA

HECHOS...

¡NO PALABRAS!



**WYNN'S FRICTION PROOFING
GARANTIZA
TODAS
LAS
AVERIAS**

COMMERCIAL
INSURANCE COMPANY
OF NEWARK, N. J.

WYNN OIL COMPANY AND/OR WYNN'S FRICTION PROOFING, BELGIUM S.A.
/OR WYNN'S FRICTION PROOFING INTERNATIONAL, S.A.
1751 WEST FIFTH STREET, AZUSA, CALIFORNIA

Número del Seguro: 22 de Septiembre de 1961
DURACION DEL SEGURO: UN AÑO PRORROGABLE, SEGUN ARTICULO 8º DE LAS CONDICIONES GENERALES
PLUS ULTRA
COMPAÑIA ANÓNIMA DE SEGUROS GENERALES
Capital suscrito: Pesetas 5.000.000
Completamente desembolsado
RESEÑAS INTEGRAS DE ESPAÑA
Domicilio Social: MADRID
PLAZA DE LAS CORTES, 8

SEGURO CONTRA AVERIAS EN MAQUINARIA

POLIZA NUM. 24.340

Declaraciones del asegurado sobre cuya base se contrata la póliza

Seguro: WYNN'S FRICTION PROOFING
en beneficio de: METRACO, Doctor Dou 14.-BARCELONA
Sección del riesgo: TERRITORIO CONTINENTAL ESPAÑOL E ISLAS BALEARES

Reseña de los motores asegurados (1)	CANTIDAD ASEGURADA (2)	Importe de la prima (3)	Relación de siniestro (4)
	Ptas.	Ptas.	Ptas.
VEANSE			
CONDICIONES			
ESPECIALES			
EN HOJAS			
INTERIORMENTE			
ANEXAS			
TOTALES.....	50.000 Ptas.		
	por siniestro		

de los órganos motores,
caja de cambio y diferencial,
imputables a defectos de lubricación,
de los automóviles que
desde su salida de
fábrica o antes
de sus 5000 primeros kilómetros
sean permanentemente
aconicionados con WYNN'S
en cárter de aceite (Botes verdes)
cambio y diferencial (Bote azul)
y tanque de combustible
(Bote amarillo).

Esta garantía
tiene una duración de
**6 meses más que
la de la fábrica
que libre
el vehículo.**

Pida nuestro carnet de garantía
a su estación de engrase habitual
o en tiendas de accesorios

NO ALTERA EL LUBRICANTE, ACONDICIONA EL METAL

El último «slogan»

Por Lorenzo Villalonga

Parece que al finalizar este verano de 1961, se han evitado en ciertas playas de Mallorca el uso de los transistores que tanto molestaban a todo el mundo, con la excepción de sus manipuladores. (La radio propia, naturalmente, no molesta porque puede uno cerrarla cuando quiere). Doy fe de que en cierto balneario tampoco se han permitido hogaño la entrada de los transistores en el comedor. Y era hora. El año anterior algunos hoteles habían experimentado serios conflictos precisamente porque a la hora de comer se le ocurría a algún cliente imponer su programa disparatado de músicas bobas y anuncios a los demás huéspedes. Las direcciones de los hoteles (de uno me consta) no sabían que partido adoptar hasta que les llegó la noticia de que en Barcelona acababan de suprimirse tales abusos en los cafés, tranvías y Metro.

Algo se ha ganado con tales medidas, pero es mucho lo que queda por hacer. Gran parte del público peca aún por ignorancia y de buena fe. Gentes discretas, que no se atreverían a practicar un agujero para introducir sus miradas en el domicilio del vecino, no vacilan en introducir sus ruidos desesperantes, contra los que no hay a veces defensa posible.

Conozco casos de serios altercados debidos a este motivo. En un café de Palma casi hubo recientemente bofetadas entre los clientes y dos transistores. En el balneario a que aludía, un doctor belga armó un gran escándalo porque los aparatos se esparcían por el pequeño parque y los ruidos se oían desde todas las habitaciones del hotel. Yo aconsejé al administrador que les dedicara un salón y su contestación fue muy graciosa: «¿No comprende Vd. que se pegarían unos a otros? Todos reogen estaciones distintas, anuncios distintos...». Tenía razón. Un guirigay.

Barcelona y París han acabado (hasta cierto punto) con este problema creado por la falta de urbanidad ciudadana. En un conocido café madrileño los clientes se ven invitados a dejar su transistor en la guardarrofa. En Suiza, hace unos dos años, expuse mi inquietud a la dirección del hotel en vista de que había receptores en todas las habitaciones. «No tenga cuidado, me replicaron sonriendo; si alguien le molesta, avise enseguida». No hubo necesidad: nadie intentó imponernos ningún «concierto». Porque tanto en la Suiza alemana como en la francesa los «conciertos» no se imponen en hoteles ni cafés: se anuncian previamente y cuando se celebran no van acompañados de ruidos de cucharillas ni de voces destempladas, sino que se escuchan con el respeto debido a la música verdadera.

Naturalmente, cito un país muy civilizado. No en toda Europa ocurre lo mismo. En la Costa Azul y en la Riviera italiana, por ejemplo (comarcas antaño muy distinguidas y hoy tan venidas a menos en este sentido) no sería prudente exponer un público en gran parte improvisado a la tentación de ver una radio en cada habitación.

Por eso sin duda, porque no está ganada aun la batalla del silencio y de la cortesía, es por lo que una señora inglesa me decía que en un hotel de Cannes aparecía hace poco el siguiente «slogan»:

«Sin televisión ni radio: hotel de primerísimo orden».

HOSTELERIA. Uniformes, chaquetas camareros, equipos completos. **PEQUEÑAS GALERIAS** (junto Actualidades).

Espanoles en su Patria

- Muchos jóvenes de las provincias de Fernando Poo y Río Muni estudian en la Península
- Cerca de 300 aspirantes a becas

LOS ESTUDIANTES DE LA REGION ECUATORIAL

Cada curso son más numerosos los estudiantes que, desde las provincias ecuatoriales vienen a cursar sus estudios a la Península; la mayoría de ellos becarios por las Diputaciones Provinciales de Fernando Poo y Río Muni. También la Delegación Nacional de Sindicatos, cuya labor es de

En la capital de España, en su mayor parte habitantes de la Residencia San Fernando, cuyo patronato lo ostenta la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas, cursan actualmente sus

de Navarra, procedentes de naciones y territorios de Africa. Destinados a la plantilla de la Región Ecuatorial, han partido hace poco tres naturales de dicha Región, que han cursado con apro

Recientemente se han celebrado en las provincias de la Región Ecuatorial, las pruebas de calificación para la obtención de becas del Fondo de Igualdad de Oportunidades del Patronato Nacional de Protección Escolar, ya que los beneficios del Estado, se distribuyen por igual en nuestra Patria a todas sus regiones, sin tener en cuenta discriminación alguna.

En Fernando Poo se presentaron sesenta y siete aspirantes a becas y en Río Muni ciento sesenta y tres. En ambas provincias, cada día es mayor la atracción de los naturales hacia las aulas y el interés por adquirir una formación profesional crece, al unísono que de los centros escolares que se extienden por toda la Región Ecuatorial, al mismo tiempo que la acción civilizadora de una España cristiana que, enemiga del racismo, siente un profundo afecto por sus hijos de color, unos españoles más con los mismos derechos que los de cualquier provincia peninsular.

No hace mucho se celebró en Burgos el XXV aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado. Entre los actos en honor del Caudillo, figuró el homenaje del Frente de Juventudes. Fue objeto de la simpatía popular un joven de color que marchaba encuadrado en la Organización Juvenil Española. También con ocasión del desfile, Norberto Nswe, natural de Fernando Poo alumno de la Escuela de Especialistas de Transmisiones del Ejército del Aire, que portaba el banderín de dicha Escuela, recibió a su paso muchos aplausos, prueba del afecto del pueblo español, de la Península hacia sus compatriotas africanos.

Este afecto es correspondido por los naturales de Fernando Poo y Río Muni. No hace mucho, me decía Saturnino Ibongo, que, tras terminar la carrera de Magisterio va a iniciar este curso la de Periodismo.

—Puedes creerlo, en la Península no notamos la falta de nuestro hogar. Es nuestra Religión la que practicamos; hablamos nuestro idioma y, sobre todo somos, considerados como unos ciudadanos más...



32 españoles nativos de Fernando Poo llegan a Cádiz, para, después de completar su instrucción militar en San Fernando, ingresar en la Escuela de Especialistas.

ámbito nacional, ha querido que los españoles de Africa, tengan un puesto en las Escuelas de Formación Profesional Acelerada. Diversos centros e instituciones de enseñanza de la Iglesia y del Estado, conceden becas para brindar un porvenir en las Letras, la Técnica, la Milicia, el Sacerdocio, las Artes o las profesiones laborales, a una juventud que, arrancada de la selva, se forma en la Fé de Cristo y en el seno patrio.

estudios, medio centenar de naturales de Fernando Poo y Río Muni; siguen las carreras de Medicina, Derecho, Ingeniero, Peritos Agrónomos, Telecomunicación y otras profesiones. En diversas Universidades y Centros docentes de otras ciudades peninsulares, también estudian jóvenes de color, no solo de nuestras provincias africanas sino también, como ocurre en el Estudio General

vechamiento los estudios en la Escuela del Cuerpo General de Policía. Victor Ubomio Mba, es el primer agente de la Policía Armada, natural de Río Muni. Pertenece a una de las últimas promociones de aspirantes que han ingresado en el Cuerpo. Siente gran espíritu de servicio y anhela llegar a Oficial.

RAMIRO SANTAMARIA
(Especial de PYRESA)

Se llegó a insinuar que disfrazaba con sus hábitos unas actividades que merecían castigo

Una película que todos los católicos deben ver

A TODOS LES HARA MEDITAR



PRODUCCIONES MURRAY-WOOD presentar **REFUGIO DE CRIMINALES**

(THE HOODLUM PRIEST) **DON MURRAY**

ESCRITA POR DON DEER Y JOSEPH LONDON DIRECTOR, IRVIN KERSH PRODUCCION POR DON MURRAY Y WALTER WOOD

PREMIO DE LA OFICINA CATOLICA INTERNACIONAL DEL CINE

Apasionante interés... Penetrante patetismo.

UN EXITO SENSACIONAL

Todo en esta película es extraordinario

PADRE CLARK dos paabras que le obsesionarán durante mucho tiempo porque... usted tiene corazón

Lírico - Balear - Progreso

HOY ESTRENO HOY

DE COMPLEMENTO:

LOS ECONOMICAMENTE DEBILES

TONY LEBLANC,
ANTONIO OZORES